

LE  
**MULETIER**  
DE  
**TOLEÈDE,**

*Opéra comique en 3 actes,*

*Paroles de MM*

**Dennery et Clairville,**

*Musique de*

**AD. ADAM,**

*de l'Institut.*

*Partition PIANO et chant,*

*arrangée par Crohare',*

*Prix 15<sup>f</sup> net.*

*PARIS, COLOMBIER, éditeur,  
Rue Vivienne, N<sup>o</sup> 6, au coin du Passage Vivienne  
prop<sup>s</sup> pour la France et l'Étranger.*

A. V.

*Colombier*

BOB VIVIE

# LE MULETIER DE TOLÈDE.

## DISTRIBUTION.

MANOËL.....	Ténor.....	MM. SUJOL.
DON PÈDRE.....	Baryton.....	CABEL.
DON SALLUSTE.....	Baryton ou 2 <sup>e</sup> Basse.....	RIBES.
DON CESAR.....	Ténor comique.....	LEGRAND.
PABLO.....	3 <sup>e</sup> Basse.....	H. ADAM.
UN HUISSIER.....	Utilité.....	ANDRIEUX.
UN OFFICIER.....	id:.....	QUINCHEZ.
FLVIRE.....	1 <sup>re</sup> Chanteuse.....	M <sup>mes</sup> MARIE CABEL.
LA CAMARERA MAYOR.....	Duègne.....	VADÉ.
CARMEN.....	Dugazon.....	MARIE GARNIER.

## TABLE.

OUVERTURE..... Page: 1

### ACTE I.

N <sup>o</sup> 1	INTRODUCTION.....	Au son des castagnettes.....	44
2	MORCEAU D'ENSEMBLE.....	Allons la belle enfant.....	46
	COUPLETS.....	Je suis un simple muletier.....	55
3	DUO.....	Vous avez peur.....	61
4	TRIO.....	Amis buvons.....	74
5	QUATUOR.....	Oui de la reine trait pour trait.....	86
	AIR.....	Si j'étais la reine d'Espagne.....	94
6	FINAL.....	Parlez, Parlez.....	102

### ACTE II.

7	ENTR'ACTE.....		117
	CHOEUR avec SOLO.....	Rassemblons-nous.....	119
8	CHOEUR et ENSEMBLE.....	Honneur, bonheur.....	126
9	AIR.....	Au couvent bien souvent.....	145
10	DUO.....	Nous voilà seuls.....	155
	ROMANCE.....	La femme que j'ai rencontrée.....	157
	TRIO et CHOEUR de FEMMES.....	La bonne folie.....	162
11	AIR CHOEUR et DANSE.....	Accourez tous venez danser.....	188
12	COUPLETS.....	Je ne suis qu'une paysanne.....	198
13	FINAL.....	Nous voilà, nous voilà.....	205
	COUPLETS.....	Toute la ville assemblée.....	232

### ACTE III.

14	ENTR'ACTE.....		242
	DUO.....	La reine ailleurs exige ma présence.....	243
15	AIR.....	Enfin me voilà donc maitresse.....	261
16	DUO.....	Que dites-vous? moi l'infant de Castille.....	269
17	FINAL.....	Peuple seigneurs aux pieds du trône.....	278

S'adresser pour la mise en scène à M<sup>r</sup> Arsène régisseur du Théâtre Lyrique.



# LE MULETIER DE TOLÈDE

Musique d' AD. ADAM.

## OUVERTURE.

All.<sup>o</sup> con moto. (Métr: 144 = ♩)

PIANO

*ff*

*plus lent.* *p*

*dim.*

*Andantino (88 = ♩)*  
*legato.* *p*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of flowing eighth and sixteenth notes in both hands, with a melodic line in the treble and a supporting bass line.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a trill (tr) and a 'rall.' (rallentando) marking with a hairpin indicating a deceleration in tempo.

Third system of musical notation, marked 'All.<sup>o</sup> (144 = ♩)'. It features a piano (*pp*) dynamic and a piano (*p*) dynamic. The music is characterized by dense, rhythmic chords in the bass and melodic fragments in the treble.

Fourth system of musical notation, continuing the dense, rhythmic texture. It features complex chordal structures and melodic lines in both hands.

Fifth system of musical notation, showing further development of the rhythmic and harmonic material. The bass line is particularly active with repeated rhythmic patterns.

Sixth system of musical notation, concluding the piece with sustained rhythmic patterns and melodic lines in both hands.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex rhythmic pattern with many beamed notes and rests.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes a *dim.* (diminuendo) marking in the bass staff towards the end of the system.

Third system of musical notation, featuring a *p* (piano) dynamic marking in the bass staff and a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the treble staff.

Fourth system of musical notation, showing a continuation of the rhythmic and melodic motifs.

Fifth system of musical notation, including a *b* (basso) dynamic marking in the bass staff.

Sixth system of musical notation, featuring a *cresc.* (crescendo) marking in the bass staff and a *pp* (pianissimo) dynamic marking in the treble staff.

The first system of music consists of two staves. The upper staff features a complex melodic line with many beamed sixteenth notes and slurs. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and some moving lines.

The second system continues the piece. The upper staff has a melodic line with slurs. The lower staff includes a dynamic marking "dim." (diminuendo) over measures 6 and 7, and an accent mark ">" over a note in measure 8.

The third system shows the continuation of the melodic and harmonic themes. The upper staff has a melodic line with slurs, and the lower staff has a more active accompaniment with some slurs.

The fourth system features a melodic line in the upper staff and a harmonic accompaniment in the lower staff. A dynamic marking "cresc." (crescendo) is placed in the lower staff between measures 14 and 15.

The fifth system continues with the melodic and harmonic development. The upper staff has a melodic line with slurs, and the lower staff has a dense accompaniment. A dynamic marking "sf" (sforzando) is present in the lower staff in measure 19.

The sixth system concludes the page with a melodic line in the upper staff and a harmonic accompaniment in the lower staff. The melodic line features slurs and some rests.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex texture with many beamed notes and rests.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar complex textures and rhythmic patterns.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, featuring more intricate melodic lines and harmonic support.

Fifth system of musical notation, with a focus on rhythmic complexity and melodic movement.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a final cadence and some melodic flourishes.

pp cresc. dim.

This system contains the first two staves of music. The upper staff features a melodic line with a series of eighth notes and quarter notes, some with slurs and accents. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. Dynamic markings include *pp* (pianissimo), *cresc.* (crescendo), and *dim.* (diminuendo).

This system contains the third and fourth staves. The upper staff continues the melodic line with slurs and accents. The lower staff features a rhythmic accompaniment with eighth-note patterns and chords.

This system contains the fifth and sixth staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a rhythmic accompaniment with eighth-note patterns and chords.

This system contains the seventh and eighth staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a rhythmic accompaniment with eighth-note patterns and chords.

This system contains the ninth and tenth staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a rhythmic accompaniment with eighth-note patterns and chords.

This system contains the eleventh and twelfth staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff features a rhythmic accompaniment with eighth-note patterns and chords.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. It features a melodic line in the treble clef and a bass line in the bass clef, with various notes and rests.

Second system of musical notation, including the instruction *cresc.* (crescendo) written in the middle of the staff.

Third system of musical notation, including the instruction *rall.* (rallentando) and dynamic markings *ff* (fortissimo), *dim.* (diminuendo), and *pp* (pianissimo).

Fourth system of musical notation, including the instruction *a tempo.* (allegretto) and the dynamic marking *p* (piano).

Fifth system of musical notation, continuing the melodic and bass lines.

Sixth system of musical notation, including the dynamic marking *pp* (pianissimo) and accents (>) over certain notes.



First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a complex, rhythmic melody in the treble clef and a supporting bass line in the bass clef.

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes dynamic markings: "cresc." (crescendo) and "ff" (fortissimo) in the bass clef staff.

Third system of musical notation, showing further development of the melodic and harmonic material.

Fourth system of musical notation, featuring a more active treble clef line with many sixteenth notes.

Fifth system of musical notation, with dense chordal textures in both staves.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a final cadence. A fermata is placed over the final note in the bass clef staff, and a first ending bracket is visible in the treble clef staff.

pp

Rall.

Cresc. Dim.

First system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff features a complex melodic line with many beamed sixteenth notes. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and some moving lines. A *Cresc.* marking is present in the lower staff towards the end of the system.

Second system of musical notation, consisting of two staves. The upper staff continues the melodic line. The lower staff has a *pp* marking in the second measure. The system concludes with a treble clef on the right side of the lower staff.

Third system of musical notation, consisting of two staves. Both staves continue with dense musical textures, primarily consisting of chords and sixteenth-note patterns.

Fourth system of musical notation, consisting of two staves. The lower staff begins with a *Cresc.* marking and ends with a *Dim.* marking. The musical texture remains dense with chords and sixteenth notes.

Fifth system of musical notation, consisting of two staves. The notation continues with complex rhythmic patterns and chordal structures.

Sixth system of musical notation, consisting of two staves. The final system on the page, showing the continuation of the dense musical texture.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music is in a key with two flats and a 4/4 time signature. The upper staff features a melodic line with slurs and accents, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines.

Second system of musical notation, continuing the piece. The upper staff has several measures with a 'V' marking above the notes, indicating a forte dynamic. The lower staff continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The upper staff shows a continuation of the melodic theme with slurs and accents. The lower staff maintains the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The upper staff continues with the melodic line. The lower staff has a 'Cresc' marking in the middle, indicating a crescendo. The accompaniment becomes more active.

Fifth system of musical notation. The upper staff features a melodic line with a 'ff' marking, indicating fortissimo. The lower staff continues with the accompaniment.

Sixth system of musical notation, the final system on the page. The upper staff continues with the melodic line, and the lower staff concludes the accompaniment with a series of chords.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a series of chords and melodic lines in both hands.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar chordal textures and melodic movement in both staves.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes.

Fourth system of musical notation, featuring a prominent melodic line in the treble clef with repeated notes and a steady accompaniment in the bass clef.

Fifth system of musical notation, with a more active melodic line in the treble clef and a dense accompaniment in the bass clef.

Sixth system of musical notation, concluding the page with sustained notes in the treble clef and a final accompaniment in the bass clef.

# N° 1.

## INTRODUCTION.

ELVIRE.

CARMEN.

PABLO.

Dessus.

CHOEUR.  
Tenors.

Basses.

PIANO.

All<sup>o</sup> (120 = ♩).

*ff*

*pp* *p*

*p*  
 Au son des cas - ta - gnet - tes au  
 Au son des cas - ta - gnet - tes  
 Au son des cas - ta - gnet - tes

The first system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a common time signature. It begins with a piano (*p*) dynamic marking. The lyrics are "Au son des cas - ta - gnet - tes au". The second staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "Au son des cas - ta - gnet - tes". The third staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "Au son des cas - ta - gnet - tes". The fourth staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with a complex, rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

bruit du tam - bou - rin ce sont nos chanson -  
 au bruit du tam - bou - rin ce sont nos chanson -  
 au bruit du tam - bou - rin ce sont nos chanson -

The second system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "bruit du tam - bou - rin ce sont nos chanson -". The second staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "au bruit du tam - bou - rin ce sont nos chanson -". The third staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "au bruit du tam - bou - rin ce sont nos chanson -". The fourth staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with a complex, rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

- net - tes qui nous met - tent en train  
 - net - tes qui nous met - tent en train  
 - net - tes qui nous met - tent en train

The third system of music consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "- net - tes qui nous met - tent en train". The second staff is a vocal line in treble clef with the lyrics "- net - tes qui nous met - tent en train". The third staff is a vocal line in bass clef with the lyrics "- net - tes qui nous met - tent en train". The fourth staff is a piano accompaniment consisting of two staves (treble and bass clefs) with a complex, rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.



*ff*  
 vi - vent les dan - ses fol - les où l'on sau - te en dan -  
 vi - vent les dan - ses fol - les où l'on sau - te en dan -  
 vi - vent les dan - ses fol - les où l'on sau - te en dan -  
*ff*  
 - sant les danses es - pa - gno - les où l'on chan - te en dan -  
 - sant les danses es - pa - gno - les où l'on chan - te en dan -  
 - sant les danses es - pa - gno - les où l'on chan - te en dan -  
*pp*  
 - sant où l'on  
 - sant où l'on sau - te en chan - tant où l'on  
 - sant où l'on sau - te en chan - tant où l'on  
*pp*



chante en dan - sant Au son - des cas - ta -

chante en dan - sant Au son des cas - ta -

chante en dan - sant Au son de cas - ta -

8-

-gnet - tes Au bruit du tambou - rin Ce

-gnet - tes Au bruit du tambou - rin

-gnet - tes Au bruit du tambou - rin

8-

sont nos chan - son - net - tes Qui nous mettent en -

Ce sont nos chan - son - net - tes Qui nous mettent en -

Ce sont nos chan - son - net - tes Qui nous mettent en -

8-

train.  
train.  
train.

*sf* *dim:* *pp*

PABLO.

Si l'Es - pa -

-gnol par in - do - len - ce Du tra - vai - l'é - vi - te l'en -

*p* - nui S'il fuit l'é - clat et l'é - pu - len - ce Nul pour dan -

*p* - ser n'est aus - si fort que lui

*p* Au son des cas - ta -

*p* Au son des cas - ta -

*p* Au son des cas - ta -

*ff* *pp*

8-

- gnet - tes Au bruit du tam - bou - rin Ce

- gnet - tes Au bruit du tam - bou - rin

- gnet - tes Au bruit du tam - bou - rin

8-

sont nos chanson - net - tes Qui nous mettent en -

Ce sont nos chanson - net - tes Qui nous mettent en -

Ce sont nos chanson - net - tes Qui nous mettent en -

8

- train *ff* Vi - - vent les dan - ses fol - - les les dan - ses

- train *ff* Vi - - vent les dan - ses fol - - les les dan - ses

- train *ff* Vi - - vent les dan - ses fol - - les les dan - ses

*ff*

fol - - les, Où l'on saute en chan - tant les ron - des es - pa -

fol - - les, Où l'on saute en chan - tant les ron - des es - pa -

fol - - les, Où l'on saute en chan - tant les ron - des es - pa -

gnoles Chan\_sons vi\_ves fol - les où l'on chante en dan -

gnoles Chan\_sons vi\_ves fol - les où l'on chante en dan -

gnoles Chan\_sons vi\_ves fol - les où l'on chante en dan -

This system contains three vocal staves (Soprano, Alto, Bass) and a piano accompaniment consisting of two staves (Right and Left Hand). The lyrics are: "gnoles Chan\_sons vi\_ves fol - les où l'on chante en dan -". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

- sant Où l'on danse en chan\_tant où l'on

- sant Où l'on danse en chan\_tant où l'on

- sant Où l'on danse en chan\_tant où l'on

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "- sant Où l'on danse en chan\_tant où l'on". The piano accompaniment continues with a similar rhythmic pattern. A measure rest of 8 measures is indicated above the piano part.

chante en sau\_tant.

chante en sau\_tant.

chante en sau\_tant.

This system contains three vocal staves and a piano accompaniment. The lyrics are: "chante en sau\_tant.". The piano accompaniment concludes with a *pp* (pianissimo) dynamic marking. A measure rest of 8 measures is indicated above the piano part.



PABLO.

Mais voyez donc la - bas !

Quel - le char - man - te fil - - le Son cos - tume est ce -

- lui que l'on porte en Cas - til - le Un jeune

homme un en - fant vient avec elle i -

- ci Tous deux s'a - van - cent les voi - ci tous deux s'a -

- van - cent les voi - ci.

Les voi - ci les voi -

Les voi - ci les voi -

Les voi - ci les voi -

Andante. (♩=88)

- ci les voi - ci les voi - ci.

- ci les voi - ci les voi - ci.

- ci les voi - ci les voi - ci.

Andante.

*p*

ELVIRE.

Par - don, Sé - nors, par - don, Sé - nors,

CARMEN.

Par - don, Sé - nors,

(♩ = 88)

E  
Pardon Sé\_nors, nous ve\_nons de Cas-

T  
Pardon Sé\_nors, nous ve\_nons de Cas-

E  
\_til - le nous a\_vons fait un voyage as\_sez long. Ri\_ant sau-

T  
\_til - le nous a\_vons fait un voya\_ge as\_sez long. Ri\_ant sau-

E  
\_tant de charmille en charmil - le et nous voi\_la perdus dans ce val-

T  
\_tant de charmille en charmil - le et nous voi\_la perdus dans ce val-



E  
-lon C'est vers ces

C  
-lon Cet-te mai-son s'offre à nous la pre-mière C'est vers ces

E  
lieux le ciel qui nous gui-da des voy-a-geurs ex-au-chez la pri-

C  
lieux le ciel qui nous gui-da des voy-a-geurs ex-au-chez la pri-

E  
è - - - re re-ce-vez-nous

C  
è - - - re re-ce-vez

re\_ ce\_ vez\_ nous dans cet\_ te po\_ sa\_ da re\_ cevez nous Sé -  
nous dans cet - te po - - sa\_ da re\_ cevez nous Sé -

nor, dans cette po\_ sa\_ da re\_ cevez nous Sé\_ nor, dans vô\_ tre po\_ sa\_ -  
nor, dans cette po\_ sa\_ da re\_ cevez nous Sé\_ nor, dans vô\_ tre po\_ sa\_ -

da dans vô\_ tre po\_ sa\_ da ah!  
da dans vô\_ tre po\_ sa\_ da ah!

rall un poco. suivez.

*rall.* *All.<sup>o</sup> (♩ = 120)*

re - ce - vez - nous dans vô - tre po - sa - da

re - ce - vez - nous dans vô - tre po - sa - da

*All.<sup>o</sup>*  
*ff p*

PABLO.

Entrez Signori - ta Jeune et belle in - con -

*f p*

nu - e Soyez la bien - ve - nu - e

*ff p* *ff pp*

Dans cette po - sa - da la fête i - ci com - men - ce prenez place à la

ELVIRE.  
 Mais nous ne dansons pas mais nous ne dansons pas

CARMEN.  
 Mais nous ne dansons pas mais nous ne dansons pas

PABLO. Mais nous ne dansons pas mais nous ne dansons pas

dan - se Quoi vous ne dansez

PABLO.  
 pas tant pis mais dans ce cas que vos chansons joyeu - ses raniment nos dan -

ELVIRE.  
 Mais nous ne chantons pas mais nous ne chantons pas

CARMEN.  
 Mais nous ne chantons pas mais nous ne chantons pas

seu - ses

Un peu de complai -

Un peu de complai -

Un peu de complai -

PABLO.

A\_vec des chants et de la dan - se l'on paye son é -  
 sance un peu de complai - san - ce

sance un peu de complai - san - ce

sance un peu de complai - san - ce

*pp*

ELVIRE.

A - lors je chan - te - rai m'y voi - la je com -  
 cot.

*ff* Bra - vo bra - vo

*ff* Bra - vo bra - vo

*ff* Bra - vo bra - vo

men - ce m'y voi - là je com - men - ce

PABLO.

En pla - ce pour la dan -

*pp*

*ff*

ENTRÉE.

Dansez dan - sez ——— dansez, dan - sez, dansez, dan -

PABLO.

sc

lent.

*ff* *pp dim.*

Allegretto.  $\text{♩} = 80$

sez dan - sez, dan - sez fil - les de cas - til - le, dan - sez dan -

sez sans ja - mais dire as - sez Mais dé - sor - mais si vous é - tes gen -

til - les Sous vos man - til - les ca - chez vos at - traits Ah



Al.

The first system of music features a vocal line on a single staff with a treble clef and a key signature of two flats. The vocal line begins with a melodic phrase marked with a fermata and a dynamic marking of *Al.* (Allegretto). The piano accompaniment consists of two staves: the right hand plays chords and moving lines, while the left hand plays a steady bass line.

The second system continues the musical piece. The vocal line has a melodic line with some slurs and accents. The piano accompaniment maintains its harmonic support with chords and moving lines in both hands.

The third system shows the vocal line with a melodic phrase that includes a trill. The piano accompaniment features a more active right hand with eighth-note patterns and a steady bass line.

dan-sez!

The fourth system concludes the piece. The vocal line ends with a melodic phrase and a fermata, with the lyrics "dan-sez!". The piano accompaniment features a right hand with a series of eighth-note chords and a bass line with a steady eighth-note pattern. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the piano part.

*ff*  
C'est u - ne voix dé - li - ci - eu - - se Le cœur tres -  
*ff*  
C'est u - ne voix dé - li - ci - eu - - se Le cœur tres -

Bravo bravo bravo bravo bra - vo

saille à ses doux sons Et — joyeux nous ap - plau - dis -  
saille à ses doux sons Et — joyeux nous ap - plau - dis -

bravo bravo bra vo Et — joyeux nous ap - plau - dis

sons — et la chan - son et la chanteu - - se.  
sons — et la chan - son et la chanteu - - se.  
sons — et la chan - son et la chanteu - - se.



ELVIRE.

1<sup>er</sup> Couplet.

On vit un jour Mi-na-la-cas-til-

*pp*

la - ne quit-ter la cour vé-tue en pa-y - san - ne et s'é-lan-

cer vers une humble ca-ban-ne Sous la pla-ta-ne où on allait dan-

*pp*

rall.

suivez.

ser. El-le semblait, fleu-ri-r dans la cam-

*pp*

a tempo.

pa - gne com - me fleu - rit un bou - ton prin - tan -

nier Quand - Pié - tro le con - tre - ban - dier La re - con -

rall.

nût pour la Rei - ne d'es - pa -

rall.

- gne Aht

dim.

**ff** plus

*ff* Dan-sez dan - sez *pp* dan-sez, dan - sez, dan-sez, dan -

*lent.* *pp* *dim.*

*Allegretto.*

sez, dansez, dan - sez, fil - les de cas - til - le dan - sez dan -

*a tempo.* *pp*

sez sans ja. Mais, dire as - sez Mais dé - sor - mais Si vous è - tes gen -

til - les Sous vos man - til - les Ca - chez vos at - traits Ah

Ah!

The first system of music consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major with a key signature of one flat (F major) and a common time signature. It features a melodic line with several triplet markings. The middle and bottom staves are piano accompaniment, with the right hand playing chords and the left hand playing a steady eighth-note bass line.

The second system continues the musical piece. The vocal line maintains its melodic flow with triplet markings. The piano accompaniment provides harmonic support with consistent rhythmic patterns in both hands.

The third system features a piano solo section. The vocal line is absent. The piano part includes a complex figure-eight pattern in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand. A first ending bracket labeled '8' spans the final two measures of this system.

dan\_ses

*ff*

The fourth system concludes the piece. It begins with a piano solo section featuring a sixteenth-note run in the right hand and a bass line in the left hand. A first ending bracket labeled '8' is present. The system ends with a vocal line marked with a fermata and a piano dynamic (*p*). The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern in the right hand and a bass line in the left hand, marked with a fortissimo dynamic (*ff*).

*ff* C'est u - ne voix dé - li - ci - eu - - se Le cœur tres -  
*ff* C'est u - ne voix dé - li - ci - eu - - se Le cœur tres -  
*ff* Bra - vo bravo bra - vo bra - vo

saille à ses doux sons Et joy - eux, nous ap - plau - dis -  
saille à ses doux sons Et joy - eux, nous ap - plau - dis -  
bravo bravo bra - vo Et joy - eux, nous ap - plau - dis -

sons - Et la chan - son et la chanteu - - se.  
sons Et la chan - son et la chanteu - - se.  
sons - Et la chan - son et la chanteu - - se.

2<sup>me</sup> Couplet.

Je ne sais pas ce que dans la mon-  
*pe mieux danser un jour l'infante*

ta - - gue Pie-tro tout bas pût dire à sa com-pa - gue Mais tout hé-  
*Jean - ne quitta la cour si tu en par savais ne et son en*

rall.  
 las! prouve à la cour d'Es- pa - gue Ce que l'on gagne à sa-voir parler  
*tra - près d'un homme en la - u - un qui l'as qui lui parla tout*

suivez.

bas  
*bas*

Pié-tro de - vint ar-cher puis Ca - pi -  
*n'était vé-tu - qui de voir*

a tempo. *pp*



lai - ne Puis grand d'es - pa - - gne et Duc d'O - vie -



do Et l'on dit mé - me que - Pié - trô, Fut presque

*on paiton*

rall.

suivez.

dim.



Roi quand l'in - fan - te fut Rei -

rall.

rall.



- ne Ah!

dim.

ff plus





*ff* dansez dan - sez *pp* dan - sez dan - sez, dan - sez, dan -

*pp dim.*

*lent.*

sez, dan - sez, dan - sez, fil - les de cas - til - le, dansez, dan -

*a tempo.*

*pp*

sez, sans jamais dire as - sez Mais dé - sor - mais Si vous ê - tes gen -

til - les sous vos man - til - les ca - chez vos at - traits. Ah

- sez  
 C'est u\_ne voix dé\_li\_ci - eu - se le cœur tre.  
 C'est u\_ne voix dé\_li\_ci - eu - se le cœur tre.

Bravo bravo bravo bravo

-saille à ces doux sons Et jo - yeux nous ap - plau - dis -

-saille à ces doux sons Et jo - yeux nous ap - plau - dis -

bra - vo bra - vo bra - vo Et jo - yeux nous ap - plau - dis -

- sons Et la chan - son et la chanteu - se

- sons Et la chan - son et la chanteu - se

- sons Et la chan - son et la chanteu - se

FIN.

PABLO..

Ex - cel - len - te nou -

CHOEUR.

(♩=120.) A table à table à ta - ble

*ff*

## CARMEN.

Non grand mer-  
\_vel \_ le al\_lons viens a \_ vec nous petit

\_ci  
(PABLO à Elvire)  
Vous se \_ rez des nô\_tres la bel \_ le al\_lons ve\_nez la

CARMEN. ELVIRE.  
Nous atten \_ dons quelqu'un i \_ ci Nous at\_ten -  
bel \_ le

E.

- dans quelqu'un i - ci Mes bons a\_mis mer - ci nous at\_tendons quelqu'un i -

rall.

- ci mes bons a\_mis mer - ci mer - ci mes bons a\_mis mer - ci mer -

1<sup>o</sup> tempo.

E.

- ci C'est bien nous vous lais - C'est bien nous vous lais - C'est bien nous vous lais -

8-

PABLO.

C'est bien nousvouslais-

-sons i - ci

-sons i - ci

-sons i - ci

8

8

dim.



## N° 2.

## MORCEAU D'ENSEMBLE ET COUPLET.

RÉP: nous verrons.

ELVIRE.

CARMEN.

MANOËL.

PABLO.

PIANO.

All<sup>o</sup> (♩=132.)

*ff*

8.

PABLO.

Allons la belle en - fant vous vous faites at -

8.

*f pp*

*f pp*



ELVIRE.  
Par - don mais on nous at -

CARMEN.  
Par - don

- tendre allons la table est mise allons venez

E.  
- tend à Lé - on Etsanstar - der nous devons nous y

C.  
mais on nous attend Etsanstar - der nous devons nous y

P.  
-

ren - dre

ren - dre

P.  
Queditesvous? par - tir nonnonmillefois non! Vous nous devez tous

Impossible impossible

Impossible impossible

deux u\_nechansonnou\_velle Allons donc allons

*f pp*

Mais non non non non non non

Mais non non non non non non

donc vous res\_te\_rez vous res\_te\_rez

non

non

A\_mis em\_pa\_rez - vous de ce jeu - ne gar -

*f pp*

E.  Eh quoi vous o\_se -

C.  Eh quoi vous o\_se -

P.  con Moi je me char - ge de la bel - le


 *f pp*


E.  - riez Au secours! au se - cours!

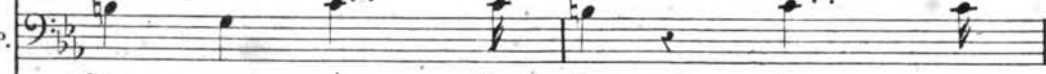
C.  - riez Au secours! au se - cours!


P.  Suivez nous ou si - non A la fin je me

 *f pp*

E.  Au se - cours! au se - cours! au se - cours! au se -

C.  Au se - cours! au se - cours! au se - cours! au se -

P.  las - se à la fin je me

 *ff*

E. *cours!*  
 C. *- cours!*  
 M. MANOEL.  
 Qu'est-ce donc? qu'est-ce donc? qu'est-ce  
 las - se  
 Sé - nor dé - livrez - nous de  
 Sé - nor dé - livrez - nous de  
 donc? qui se pas - se  
 grâ - ce Sé - nor dé - livrez nous de grâ - ce  
 grâ - ce Sé - nor dé - livrez nous de grâ - ce  
 ah! ça mor.

Musical score for a vocal and piano piece. The score is arranged in three systems. Each system contains three vocal staves (E, C, M) and two piano staves. The lyrics are in French. The piano accompaniment consists of chords and moving lines in both hands. Dynamics include *f*, *pp*, and *ff*.

Récit.

M. *bleu* mais qui donc ê - tes vous      Que est ce feu      dont vo - tre regard

M. bril - le      Quoi vous o - sez      i - ci vous mettre tous      contre un en

M. fant contre une jeu - ne fil - le

PABLO.

Mais vous-même i - ci daignerez -

M. Ce que je

P. vous de ce que vous ê - tes m'ins - trui - re

M

suis ce que je suis Oui j'avais vous le di

*ff*

M

- re oui je vais vous le di - re ce qu je suis ce que je

Lent.

*pp*

M

suis! Je suis mu - le - tier

PARLO.

8 Mu - le -

*ff*

ELVIRE.

C'est lui c'est lui!

MANOEL.

ad lib.

Un simple mu - le - tier

8 - tier

*pp*

*pp*

All° moderato. (♩.=92)



1<sup>r</sup> COUplet.

M. Je suis un simple mu - le - tier Avec au - da - ce et sans scru

M. - pu - les Je traite l'u - nivers en - tier Tout comme je traite mes

M. mu - les Tout comme je traite mes mu - rall. -

*ff* suivez.

M. - les Si l'on veut me fai - re la loi Si l'on veut

*pp* a tempo.



M. *me fai\_re la loi Si l'on veut lâ\_ cher des ru\_a - des Re*

rall.

M. *te\_nez ce\_la ca\_ma - ra - des Re - te nez ce\_la ca\_ma - ra -*

suivez.

*ff*

M. *- des Clic clac clic clac C'est mon mé tier C'est mon mé*

a tempo. *pp*

a tempo.

M. *- tier de mu - le - tier Clic clac clic clac C'est mon mé - tier c'est mon mé*

cres.

M. *mf*

\_tier de mu - le - tier C'est mon mé - tier c'est mon mé - tier c'est mon mé

M.

\_tier de mu - le - tier

M.

Oui morbleu, je suis mu - le -

M.

\_tier Et mu - le - tier de la Cas - tillé Et pour moi plus d'un cœur al -

m. *rall.*  
 - tier A pal - pi - té sous sa man - til - le A pal pi té sous sa man -

m. *a tempo.*  
 til - le Si leur voix  
*ff* *suivez.* *pp*

m. *m'ap - pelle au se - cours au se - cours Des belles j'ac cours Trente hommes*

m. *rall.* *mf*  
 se - raient ils contre el - les Je suis le défenseur des bel - les Je

rall. a tempo.

M. suis le défenseur des belles Clic clac clic

suivez. *ff* a tempo *pp*

M. clac c'est mon mé - tier C'est mon mé - tier de mu - le - tier cli clac clic

*cres.*

M. clac C'est mon mé - tier C'est mon mé - tier de mu - le -

M. - tier C'est mon mé - tier C'est mon mé - tier C'est mon mé - tier de

*ff*

M. mu - le - tier

*ff*

## PARLO .

Bra - vo bra - vo — moi j'ai - me le cou -

*pp f*

- ra - ge bravo bra - vo — moi j'ai - me le cou -

*mf f*

- ra - - ge à cet - te belle aux doux yeux nous of -

*pp*

- fri - ons Comme hom - ma - ge un pe - tit re - pas jo -



rall.

yeux Un pe-tit repas jo-yeux Cé-tait par galan-te -

rall. *p*

ri - e mais puis-qu'el-le ne veut pas Ne lais sons pas je vous pri - e Ré-froi-

dir no-tre re-pas Allons point de cour-roux Allons reti-rons

MANOEL. rall.

-nous Re-ti - rez-vous et fi - lez donc Re-ti - rez-vous allons reti-rez-vous

suivez. (♩ = 80)

EUVRE.

CARMEN. Mer - ci c'est de grand cœur Vous

MANOEL. Mer - ci c'est de grand cœur Vous

C'est bien c'est bien C'est

E. *é - tes notre sau\_ veur*

C. *é - tes notre - sau\_ veur*

vi. *bien c'est bien re. ti\_ rez vous*

*pp*

*p*

The musical score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. It features three vocal parts (E. Soprano, C. Alto, vi. Tenor) and a piano accompaniment. The piano part includes a prominent sixteenth-note arpeggiated figure in the right hand, which is marked *pp* (pianissimo) in the first system and *p* (piano) in the final system. The lyrics are in French and appear to be a religious or liturgical text.



**N° 3.**  
**DUO.**

REP. ma foi, j'ai bien peur.

All<sup>o</sup> (♩=120)

ELVIRE.  
Vous avez peur

MANOËL.  
Très grand peur

PIANO.  
*ff* *pp* *ff* *pp*

M.  
près de vous j'ai peur d'avoir peur Quand on trem-ble c'est mauvais

And<sup>te</sup> (♩=92)

*pp*

M.  
si-gne C'est quand on aime a - vec son cœur que d'en conve - nir on a

## ELVIRE.

M. peur Quoi vous a-vez peur d'avoir peur N'est-ce pas u. ne crainte in

E. - di - gne Un - mu - le - tier hom - me d'honneur Ne - doit ai - mer qu'avec son

E. coeur Quoi vous a-vez peur d'avoir peur N'est-ce pas une crainte in.

MANOEL.

Près de vous j'ai peur d'avoir peur Quand on tremble c'est mauvais

E. - di - gne un mu - le - tier hom - me d'honneur Ne doit ai - mer qu'avec son

M. si - gne c'est quand on aime a - vec son coeur Que d'en convenir on a

E. coeur Vo-tre cou-ra-ge mais pourquoi

M. peur Hé-las il ces-se

a tempo.

E. donc Vous a-vez peur Expliquez-

M. Je n'en-sais rien Je le con-fes-se

*p*

E. - vous

M. je le-veux bien partout je cours je galoppe a ta

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup>

(100 =  $\text{♩}$ )

*ff* *pp*

M.  
ron - de Et par é - tat chérissant tout le mon - de Par ci par

The first system of music consists of a vocal line (treble clef) and a piano accompaniment (grand staff). The vocal line begins with a half rest followed by a quarter note 'ron', then a quarter note 'de', a quarter rest, and a quarter note 'Et'. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the right hand and a similar pattern in the left hand, with some chords.

M.  
- là J'embrasse brune et blon - de Sans demander per - mis - si - on pour

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a half rest, then a quarter note '- là', followed by a quarter note 'J', a quarter note 'em', a quarter note 'bras', a quarter note 'se', a quarter note 'brune', a quarter note 'et', a quarter note 'blon', a quarter note 'de', a quarter note 'Sans', a quarter note 'demander', a quarter note 'per', a quarter note 'mis', a quarter note 'si', a quarter note 'on', and a quarter note 'pour'.

rall.  
M.  
ca! Sans deman - der sans deman - der permis - si - on pour

The third system includes a 'rall.' marking above the vocal line. The vocal line starts with a half rest, then a quarter note 'ca!', followed by a quarter note 'Sans', a quarter note 'deman', a quarter note 'der', a quarter note 'sans', a quarter note 'deman', a quarter note 'der', a quarter note 'permis', a quarter note 'si', a quarter note 'on', and a quarter note 'pour'. The piano accompaniment has a 'ff' dynamic marking and a section marked '8' with a dashed line above it.

M.  
ca! Mais près de vous signo - ri - ta Lorsque je

The fourth system features a 'ca!' marking above the vocal line. The vocal line begins with a half rest, then a quarter note 'ca!', followed by a quarter note 'Mais', a quarter note 'près', a quarter note 'de', a quarter note 'vous', a quarter note 'signo', a quarter note 'ri', a quarter note 'ta', and a quarter note 'Lorsque je'. The piano accompaniment includes an 'And<sup>no</sup>' marking and a section marked '8' with a dashed line above it.

M. *rêve un baiser doux et tendre sans trop savoir si l'on peut l'ac-*  
*cor-*

*En peu plus animé.*  
 M. *- der Non seulement je n'o-se pas le pren - dre non seu-le-*

M. *- ment je n'o-se pas le pren - dre Je n'o-se pas même le deman -*  
*retenu.*

M. *- der je n'o-se pas même le demander je n'o-se pas même le deman -*  
*rall.*

## ELVIRE:

E

- der. *1<sup>o</sup> tempo.* (100 = ♩) *ff* En sou te - nant — une lutte incertai - ne Vous mes au -

E

vez quand vous venez a pei - ne De pro - té - ger de défendre la

E

Rei - ne qui ne pour - ra vous en remer - ci - er qui ne pour -

E

- ra *rall.* Qui ne pour - ra vous en remer - ci - er *Andantino.* Pour elle i -

*pp* *ff*



E. ci beau mu. le tier. Je puis me faire et gé. né. reuse et

*pp And<sup>no</sup> (80 =  $\text{♩}$ )*

E. bon ne Je ne voudrais pour moi rien accor. der Mais pour la

*plus animé.*

*plus animé.*

E. Reine il se peut que je don ne ou pour la Reine il se peut que je

E. don ne Ce qu'on n'o. sait pas même deman. der Ce qu'on n'o.

*retenu.*

*retenu.*

rall.

F. *sait pas même de man-der Ce qu'on n'o-sait pas même de man-*

F. *- der*

MANOEL.

All<sup>o</sup> (120 = ♩)

*Quoi se peut - il ? ô joie inat-ten-*

*ff* *pp*

ELVIRE.

*- du e Embrassez - moi pour l'avoirdé-feu du e*

*resc.*

F. *Au déses-*

M. *Altnainte-nant je suis au déses-poir*

*ff* *p* *ff* *pp*

F. *- poir de m'avoir embras\_sé - e*

M. *Oui je res\_sens u - ne flamme in\_sen -*

M. *- sé e Et l'éouf fer n'est plus en mon pouvoir A\_vez\_vous*

*rall. a tempo.*

M. *là quelqu'un pour\_vous\_é\_n\_dre? A\_vez\_vous là quelqu'un pour\_vous\_é\_*

**ELVIRE.**

M. *Me défen - dre pourquoi? Contre\_vous?*

*rall.*

M. *- fen - dre? Pour\_vous\_dé\_fendre con\_tre moi, Car mon\_cœur*

*suivez. pp a tempo.*

M. cède au feu qu'il dévore Et je vais je le crois vous embrasser en.

E. enco - re en - co - re

M. - co - re en - co - re en - co - re

8

*ff* (80 = ♩)

ELVIRE.

ah! c'est à mon tour a mon tour d'avoir peur! Ah c'est

*pp* rall. a tempo.

E. à mon tour d'avoir peur Vouloir m'embrasser c'est in - di - gne Si vous

F. *êtes homme d'hon-neur De m'of-fenservous au-rez peur*

M. *Non je*

M. *n'ai plus peur d'a-voir peur mon coeur pal-pite et c'est bon*

M. *si-gne l'a-mour qui fait bat-tre mon coeur dis-si-pe ma sot-te fray-*

*dim e rall.*

F. *Ah c'est à montour d'avoir peur vou-loir m'embrasser c'est in-*

M. *eur mon coeur pal-pite et c'est bon*

*a tempo*

E. di-gue Si vous é - tes hom-me d'honneur de m'of-fensez vous au - rez

M. si-gne L'a - mour qui fait bat - tre mon coeur dis - si - pe ma sot - te fray -

suivez.

Pressez .

E. peur Non laissez moi !

M. Ex - au - cez moi ex - au - cez moi !

All<sup>o</sup> (♩ = 132)

cresc. animé cresc.

E. non laissez moi ! lais

M. Ex - au - cez moi ex - au - cez moi ! ex - au -

animé cresc. ff



E. - - sez moi

M. - - sez moi

*ff*

(on parle)

*pp*

N° 4.  
TRIO.

REP: un peu de ma raison.

All<sup>o</sup> (♩=100).

DON CÉSAR.

DON PEDRE.

DON SALLUSTE.

PIANO.

*f* A-mis bu - vons *p* A-mis bu -

*f* A-mis bu - vons *p* A-mis bu -

*f* A-mis bu - vons *p* A-mis bu -

*p*

C. *ff* -vons A-mis chan-tons chantons bu-vons!

P. *ff* -vons A-mis chan-tons chantons bu-vons!

S. *ff* -vons A-mis chan-tons chantons bu-vons!

*ff* *p* *p*

Piano introduction for the first system, featuring treble and bass staves with dynamic markings *ff* and *pp*.

C. *ff* A - mis bu - vons *p* buvons chan - tons buvons Chan -

P. *ff* A - mis bu - vons *p* buvons chan - tons buvons Chan -

S. *ff* A - mis bu - vons *p* buvons chan - tons buvons Chan -

Vocal staves for Contralto (C.), Piano (P.), and Soprano (S.) with lyrics and piano accompaniment.

C. - tons chantons chantons Pour un

P. - tons chantons chantons Vi - ve le vin et l'amour

S. - tons chantons chantons Vi - ve le vin et l'amour

Vocal staves for Contralto (C.), Piano (P.), and Soprano (S.) with lyrics and piano accompaniment.

C. jour Oubli\_ons la cour Vi\_ve le vin et l'amour pour un

P. pour un jour Oubli\_ons la cour Vi\_ve le vin et l'amour

S. pour un jour Oubli\_ons la cour Vi\_ve le vin et l'amour

C. jour Oubli\_ons la cour liqueur enchan\_te - res - se Do -

P. pour un jour Oubli\_ons la cour liqueur enchan\_te - res - se Do -

S. pour un jour Oubli\_ons la cour liqueur enchan\_te - res - se Do -

C. -re notre hori\_ son Fais succéder l'i\_vres - se A la froi\_de rai -

P. -re notre hori\_ son Fais succéder l'i\_vres - se A la froi\_de rai -

S. -re notre hor\_ son Fais succéder l'i\_vres - se A la froi\_de rai -

C. *-cres.*  
 -son Aux joyeux sons de nos chansons Pour un jour Oublions la cour pour un jour

P. *cres.*  
 -son Aux joyeux sons de nos chansons Pour un jour Oublions la cour pour un jour

S. *cres.*  
 -son Aux joyeux sons de nos chansons Pour un jour Oublions la cour pour un jour

C. *dim.*  
 oubli\_ons la cour Vi-ve le vin et l'amour Pour un

P. *dim.*  
 oubli\_ons la cour pour un jour oubli\_ons la cour

S. *dim.*  
 oubli\_ons la cour pour un jour oubli\_ons la cour

C. *p*  
 jour oubli\_ons la cour Vi-ve le vin et l'amour pour un

P. *p*  
 Pour un jour oubli\_ons la cour Vi-ve le vin et l'amour

S. *p*  
 Pour un jour oubli\_ons la cour Vi-ve le vin et l'amour



C. *jour pour un jour Oubli\_ons la cour pour un jour pour un jour Oubli\_ons la cour*

P. *pour un jour Oubli\_ons la cour pour un jour pour un jour Oubli\_ons la cour*

S. *pour un jour Oubli\_ons la cour pour un jour pour un jour Oubli\_ons la cour*

*pp*

C. *Vi\_ ve le xé\_rès et l'amour Pour un jour Oubli\_ons la cour*

P. *Vi\_ ve le xé\_rès et l'amour Pour un jour Oubli\_ons la cour*

S. *Vi\_ ve le xé\_rès et l'amour Pour un jour Oubli\_ons la cour*

*ff* *pp*

C. *Vi\_ ve le xé\_rès et l'amour et ——— l'a\_mour*

P. *Vi\_ ve le xé\_rès et l'amour et ——— l'a\_mour*

S. *Vi\_ ve le xé\_rès et l'amour et ——— l'a\_mour*

*ff* *pp*



1<sup>er</sup> COUPLET. D. PEDRE.

retenu. Vi - ve le vin d'Es - pa -

-gne De cha - cun c'est le cri Et s'il faut aujourd'hui Que

ma voix l'accom - pa gne Que ma voix l'accom -

- pa gne Je veux chanter aus -

- si Vi - ve le vin d'es - pa - gne Je veux chanter aus - si Vi -

*pp* *p* *rall.* *a tempo.* *ff* *rall.* *pp* *a tempo.*

P. *ve le vin d'Es - pa gne Vive le vin d'Espa - gne*

*ff* *pp*

2<sup>e</sup> COUPLET. D. SALLUSTE.

*Sans qu'il ambi - ti - on - - ne Un bon -*

*pp*

*-heur plus complet Plus d'un sim - ple su - jet A trou\_vé loin du*

*pp*

*trô - - - ne à trou\_vé loin du trô*

*ff*

rall. a tempo.

S. ne Au' fond d'un go - be - let Son

rall. pp a tempo.

S. sceptre et sa cou - ron - ne Au fond d'un go - be - let Son

S. sceptre et sa cou - ron ne son sceptre et sa couron -

6

8-7

ff

C. Chan - tons buvons chan - tons chantons buvons chan -

P. Chan - tons buvons chan - tons chantons buvons chan -

ff

S. -ne Chan - tons buvons chan - tons chantons buvons chan -

8

ff

*pp*

- tons bu\_vons Amis bu\_vons amis chan\_tons *ff* chantons bu -  
 - tons bu\_vons *pp* Amis bu\_vons amis chan\_tons *ff* chantons bu -  
 - tons bu\_vons *pp* Amis bu\_vons amis chan\_tons *ff* chantons bu -  
 8- *p* *pp* *ff*

- vons *p* Pour un jour oubli -  
 - vons Vi - ve le vin et l'amour pour un jour Oubli -  
 - vons Vi - ve le vin et l'amour pour un jour Oubli -  
*p* *pp* *pp*

- ons la cour Vi - ve le vin et l'amour pour un jour Oubli -  
 - ons la cour Vi - ve le vin et l'amour pour un jour Oubli -  
 - ons la cour Vi - ve le vin et l'amour pour un jour Oubli -  
*tr* *ff*

*pp*

C. *pp*  
\_ons la cour li\_queur enchan\_te - res - se Do - re no\_tre ho -

P. *pp*  
\_ons la cour li\_queur enchan\_te - res - se Do - re no\_tre ho -

S. *pp*  
\_ons la cour li\_queur enchan\_te - res - se Do - re no\_tre ho -

C. *pp*  
\_son fais succéder l'i\_vres - se A la froide rai - son Aux joyeux

P. *pp*  
\_son fais succéder l'i\_vres - se A la froide rai - son Aux joyeux

S. *pp*  
\_son fais succéder l'i\_vres - se A la froide rai - son Aux joyeux

C. *cres.*  
sons de nos chansons pour un jour Oubli\_ons la cour pour un jour Oubli\_ons la

P. *cres.*  
sons de nos chansons pour un jour Oubli\_ons la cour pour un jour Oubli\_ons la

S. *cres.*  
sons de nos chansons pour un jour Oubli\_ons la cour pour un jour Oubli\_ons la



dim. cour Vi - ve le vin et l'amour Pour un  
 dim. cour Pour un jour Ou - bli - ons la cour  
 dim. cour Pour un jour Ou - bli - ons la cour  
 dim. *pp* >

C. jour Ou - bli - ons la cour Vi - ve le vin et l'amour Pour un  
 P. Pour un jour Ou - bli - ons la cour Vi ve le vin et l'amour  
 S. Pour un jour Ou - bli - ons la cour Vi ve le vin et l'amour  
*tr*

C. jour Pour un jour Ou - bli - ons la cour Pour un jour pour un jour Ou - bli - ons la cour  
 P. Pour un jour Ou - bli - ons la cour Pour un jour pour un jour Ou - bli - ons la cour  
 S. Pour un jour Ou - bli - ons la cour Pour un jour pour un jour Ou - bli - ons la cour



*pp*

C. *ff* Vi - ve le xé - rès et l'amour pour un jour Ou - bli - ons la cour

P. *ff* Vi - ve le xé - rès et l'amour pour un jour Ou - bli - ons la cour *pp*

S. *ff* Vi - ve le xé - rès et l'amour pour un jour Ou - bli - ons la cour *pp*

8

*ff* *pp*

C. *ff* Vi - ve le xé - rès et l'amour et ——— l'amour

P. *ff* Vi - ve le xé - rès et l'amour et ——— l'amour

S. *ff* Vi - ve le xé - rès et l'amour et ——— l'amour

8

*ff*

*ff*

*ff*

N<sup>o</sup> 5.

## QUARTUOR ET AIR.

REP: Ah! mon Dieu, nous sommes perdues.

All<sup>o</sup> (♩=128)

ELVIRE.  
(CARMEN aper-  
cevant la reine) Ciel! Va t'en silence... du sang froid de l'audace, et nous

D. CÉSAR.

D. PEDRE.

D. SALLUSTE.

PIANO  
*ff* *pp*

E. D. PEDRE.  
sommes sauvées Oui de la Rei - ne trait pour

P. trait 8- Oui de la Rei - ne trait pour trait 8- J'ai cru voir

P. le vi\_vant por\_trait Cette vil\_la\_geoise ah!lavoi -

P. -la c'est el - le c'est el - le  
D. SALLUSTE.  
Non de mes

S. yeux je la ver - rais non de mes yeux je la ver -

S. -rais Que jamais je ne con\_vien\_drais Que cette villa -

s. -geoise ah! la voi - la c'est el - le c'est bien

D. CÉSAR.

c. Je prétends sans les of - fen -

s. el - le

pp

c. - ser Oui je dis sans les of - fen - ser Qu'il faut ê -

c. - tre fou pour pen - ser Qu'une villa-geoise, ah! c'est

FLAUTE

Pour

D. CÉSAR. plus lent.

el - le C'est bien son i - ma - ge fi - dè - le

D. PÈDRE.

C'est bien son i - ma - ge fi - dè - le

D. SALLUSTE.

C'est bien son i - ma - ge fi - dè - le

plus lent.

All.<sup>o</sup> Mod.<sup>to</sup> (♩ = 120)

*p*

E.

- quoi me re - gar - der ain - si Pour - quoi me re - gar

E.

- der ain - si? Ça m'in-ti - mide et ça me gè - ne Ça m'in-ti -

E. *tr* *tr*  
 \_ mide et ça me gè - ne  
 D. PÈDRE.  
 C'est que nous trou\_vons tous i -

E. ELVIRE.  
 C'est  
 P. *tr*  
 - ci que tu res - sem - bles à la Rei - ne

E. vrai souvent on me l'a dit C'est vrai souvent on me l'a  
 D. CÉSAR.  
 Vraiment?  
*tr*



E. dit

D. CÉSAR.

Quand je re - garde en consi - en - ce Est - il

C. donc tant de ressem - blan - ce?

D. PÈRE.

De la Rei - ne elle a la beau -

D. CÉSAR.

Pourtant la

P. té A l'é - vi - den - ce Qu'on se ren - de

c. 

Reine un peu plus grande a beaucoup plus de Ma-jes - té

D. SALLUSTE.

C'est son por.

ELVIRE.

Mes

D. CÉSAR.

C'est son por.trait en vé - ri - té

D. PEDRE.

C'est son por.trait en vé - ri - té

trait en vé - ri - té En vé - ri - té



e. 

beaux sei - gneurs je vous rends grâce D'u - ne Rei -

E. *- ne j'ai — tous les traits grand Dieu! — si j'étais à sa*

E. *pla — ce*  
 D. PEDRE. *Ecou — tez ce que je fe —*

*Que ferais tu si tu ré — gnais?*

*— rais*  
 D. CESAR. *E — coutez*

*Oui dis — nous ce que tu fe — rais, Oui dis —*  
 D. PEDRE. *Oui dis — nous ce que tu fe — rais, Oui dis —*  
 D. SALLUSTE. *Oui dis — nous ce que tu fe — rais, Oui dis —*

*ff*

E. 

C. 

P. 

S. 

- nous ce que tu fe - rais?

- nous ce que tu fe - rais?

- nous ce que tu fe - rais?



ELVIRE.

Si jé -



**Maestoso** (♩ = 72)

- tais la Rei - ne d'Es - pa - gne Si jé -



- tais la Rei - ne d'Es - pa - gne E - cou - tez ce que je fe -



-rais Ecou - tez ce que je fe - rais

All<sup>o</sup> moderato. (♩ = 108)

Si j'e - fais la Rei - ne d'Es - pa - gne Ma joy - euse et ga -

- laute cour - tr Serait un pa - ys de Co - ca - gne, tout au plai -

- sir tout à l'a - mour

Je quitterais sous la man - til - le



Mon beau royau - me de Lé - on



Ji - rais de Na - var - re en Cas - til - le



d'An - da - lou - sie en A - ra - gon Je vou -



-drais dans les fé - tes au





bruit des cas - ta - gnet - tes Tour -  
 - ner - tou - tes les té - tes Cha -  
 - cun ni - mi - te - rait Et l'Es -  
 - pa - gne en dé - fi - re  
 Nau - rait plus qu'à sé - du - re

The musical score is written in a key signature of two flats (B-flat and E-flat) and a common time signature (C). The vocal line is in the soprano or alto register, and the piano accompaniment is in the right and left hands. The piano part features a prominent, rhythmic pattern of eighth notes in the right hand, often beamed together in groups of four or six. The bass line is more melodic and provides harmonic support. The lyrics are written below the vocal line, with hyphens indicating syllables that span across multiple notes.

Dan - ser chan - ter et ri - re

Com - me on s'a - mu - se - rait

Com - me on me ché - ri - rait Com - me on me bé - ni -

- rait Ah! ah! ah! ah!

ah! Comme on

me ché - ri - rait Comme on me bé - ni - rait Comme on

s'a - mu - se - rait Comme on s'a - mu se - rait ah!

rall

a tempo

Si j'étais la Rei - ne d'Es - pa - gne Ma joy - euse et ga -

pp

- lan - te cour - se - rait un pa - ys de Co - ca - gne tout au plai -

tr

First system of musical notation. The vocal line (treble clef) contains the lyrics: *\_sir tout à l'a\_mour* followed by *ah!* with a long horizontal line underneath. The piano accompaniment (grand staff) features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes.

Second system of musical notation. The vocal line continues with a melodic line featuring trills (*tr*) and slurs. The piano accompaniment continues with a steady eighth-note accompaniment.

Third system of musical notation. The vocal line features trills (*tr*) and a slur. The piano accompaniment includes a section marked with a fermata (*8.*) and a key signature change to one flat.

Fourth system of musical notation. The vocal line contains the lyrics: *\_sir Tout à l'a\_mour* followed by *Tout au plai*. The piano accompaniment features a section marked with a fermata (*8.*) and a key signature change to one flat.

Fifth system of musical notation. The vocal line contains the lyrics: *\_sir tout à l'a\_mour* followed by *Tout au plai sir*. The piano accompaniment features a section marked with a fermata (*8.*) and a key signature change to one flat.

ah! Il ne rè - gne - rait

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in G major, starting with a melisma 'ah!' followed by the lyrics 'Il ne rè - gne - rait'. The piano accompaniment is in the same key and features a simple harmonic structure with chords in the right hand and a bass line in the left hand.

dans ma cour Que le plai - sir et que l'a - mour Que le plai - sir et

The second system continues the vocal line with the lyrics 'dans ma cour Que le plai - sir et que l'a - mour Que le plai - sir et'. The piano accompaniment remains consistent with the first system, providing harmonic support for the vocal melody.

que l'a - mour Le plaisir le plaisir et que l'a -

The third system features the vocal line with lyrics 'que l'a - mour Le plaisir le plaisir et que l'a -'. The piano accompaniment continues with the same harmonic pattern, supporting the vocal melody.

- mour!

The fourth system concludes the vocal line with '- mour!'. The piano accompaniment features a more complex texture, including a trill in the right hand and a rhythmic bass line in the left hand. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present. The system ends with a double bar line.

## N° 6:

## FINAL.

REP: De choisir qui je veux suivre.

Allegro. (♩ = 132)

ELVIRE.



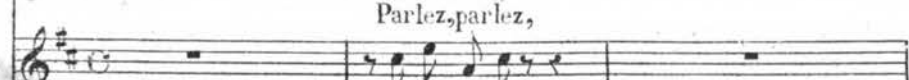
CARMEN.



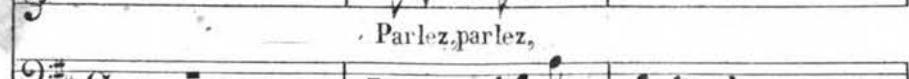
MANOËL.



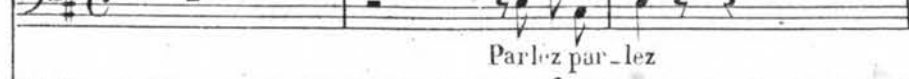
D. CÉSAR.



D. PÉDRE.



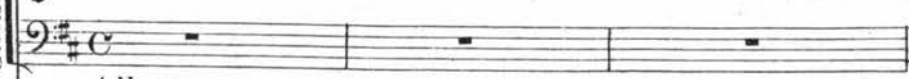
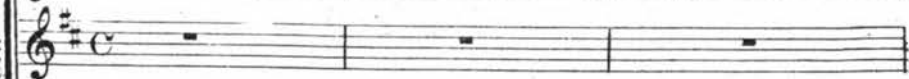
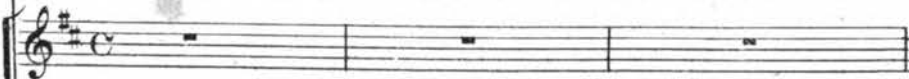
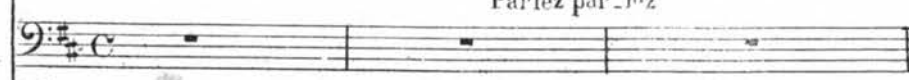
D. SALLUSTE.



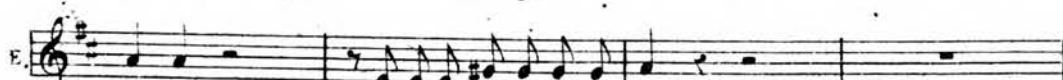
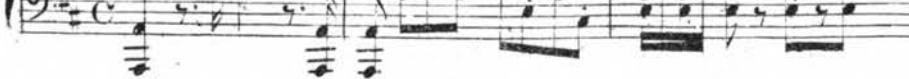
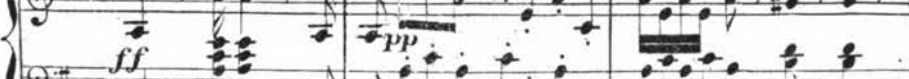
PABLO.



CHOEUR.

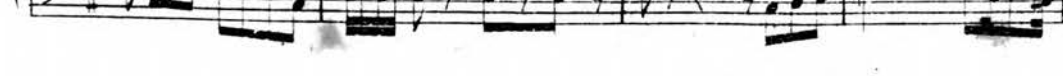
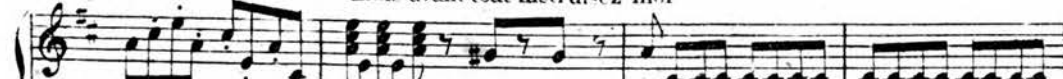


PIANO.



dou-te

mais avant tout instruisez-moi





E.  Je veux savoir et comment et pourquoi des partisans

E.  se trouvent sur la route Parlez parlez parlez par-

E.  -lez parlez et dites moi Pourquoi des partisans se trouvent sur la

E.  rou - te  
D. PÉDRE.  
Ces parti - sans sont nos amis à tous C'est moi qui les com-

P. - mande acceptez moi pour gui - de Et vous n'au rez rien à craindre avec

ELVIRE.  
Ils sont à vous? Ils sont à

D. CÉSAR.  
Ils sont à nous.

D. PÈDRE.  
nous. Ils sont à nous.

D. SALLUSTE.  
Ils sont à nous.

Récit

E. vous? Eh bien eh bien voi là qui me dé

C. Ils sont à nous

P. Ils sont à nous

S. Ils sont à nous.

EL:  
ci - de et dans l'instant nous partons a - vec vous

MA:  
Quoi vous me re - fu -

sez le droit de vous dé - fen - dre

D.C.  
El - le doit li - bre - ment choisir ses protec -

D.P.  
El - le doit li - bre - ment choisir ses protec -

D.S.  
El - le doit li - bre - ment choisir ses protec -

EL:  
Je n'encomais pas de meil -

CAR  
Pensez vous au par - ti que vous venez de pren - dre

leurs  
D.P. et D.S.  
leurs

EL:

leur j'en'enconnais pas de meilleur Contre moi l'on vous pire Et pr mes pro\_tec-

EL: rall:

teurs je choisis les conspi\_ra\_teurs, l'on conspire et pr protecteurs je choisis les conspi\_ra-

rall suivez.

EL:

teurs

D.C. retenu.

Elle est a nous vite en che\_min E\_loignons pr Partons sou\_dain

D.P.

Elle est a nous vite en che\_min E\_loignons pr Partons sou\_dain

D.S.

Elle est a nous vite en che\_min E\_loignons pr Partons sou\_dain

a tempo. (♩ = 100) retenu.

pp

MA:  
 On me l'en - lè - ve Moi qui l'ai - mais

MA:  
 on me l'en - lé - ve moi qui l'ai - mais A -

MA:  
 - dieu le rê - ve Le si doux rê - ve que je fai -

cres: *ff*

MA:  
 - sais  
 D.C. *ff*  
 D.P. *ff* Allons partons allons par tons par -  
 D.S. Allons partons allons par tons par -  
 (♩ = 152).  
*s* *pp* *p* Allons partons allons par -



D.C.  
 tons allons partons, allons par tons par  
 D.P.  
 tons allons partons, allons par tons par  
 D.S.  
 tons allons partons, allons par

D.C.  
 - tons  
 D.P.  
 - tons  
 D.S.  
 - tons  
 PA:  
 Quoi vous partez! vous désertez la fête A la recommen-

FL:  
 PA:  
 -er .Chacun de nous s'apprête - te Allons venez danser



ELVIRE.

dan - se Et vous mongalant mu - le - tier Croy -

EL:

- ez a ma re - connais - san - ce A - vous j'aurais du me fi -

EL:

- er A - vous j'aurais du me fi - er Ne croyez

EL:

pas que je l'i - gno - re Qui vo - tre bras pourrait me proté -

EL:

- ger Mais sans doute il fau - drait vous ex - poser en - core oui sans doute il fau -

EL: *rall.*  
 drai - t vous ex - po - ser en - co - re et j'ai vou - lu de vous é - loi - gner ce dau -

EL: *ger.*  
 MA: *D.S.*  
 Quoi cet - te crainte  
 Est na - tu - relle Al - lons al - lons ma - tou - te

*a tempo.*  
*cres:*

EL:  
 Al - lons par - tons al - lons par -

CAR:  
 Al - lons par - tons al - lons par -

D.C.  
 Al - lons par - tons al - lons par -

D.P.  
 Al - lons par - tons al - lons par -

D.S.  
 belle Al - lons par - tous, par - tous, al - lons par - tous, par -

EL:  
tons

CAR:  
tons

D.C.  
tons

D.P.  
tons

D.S.  
tons

PA:  
Al\_lons que loncommen - ce les chants a\_vec la

Al\_lons que loncommen - ce les chants a\_vec la

Al\_lons que loncommen - ce les chants a\_vec la

Al\_lons que loncommen - ce les chants a\_vec la

PA:  
danse allons chantons dan\_sous, allons dansons chan\_tons

danse allons chantons dan\_sous, allons dansons chan\_tons An

danse allons chantons dan\_sous, allons dansons chan\_tons

danse allons chantons dan\_sous, allons dansons chan\_tons

PA.

Au son des cas-ta-gnet - tes au bruit du tambou -  
 son des cas-ta-gnet - tes au bruit du tambou -  
 au son des cas-ta-gnet - tes Au bruit du tambou -  
 Au son des cas-ta-gnet - tes Au bruit du tambou -

8

PA.

-rin Ce sont nos chanson - net - tes  
 -rin Ce sont nos chanson - net - tes Qui  
 -rin Ce sont nos chanson - net - tes .  
 -rin Ce sont nos chanson - net - tes

8

**MA:**

**PA:** Ah! c'est u - ne flamme en sen -

qui nous mettent en - train

nous met - tent en - train

qui nous mettent en - train

qui nous mettent en - train

**MA:**

sé - - e, Mais son es - prit mais ses ap - pas

**MA:**

Res - tent présents à ma pen - sé - - e et - - je ne la quit - te - rai

MA:

pas.

PA:

Au son des cas.ta\_gnet\_tes Au bruit du tambou.

Au son des cas.ta\_gnet\_tes Au bruit du tambou.

Au son des cas.ta\_gnet\_tes Au bruit du tambou.

Au son des cas.ta\_gnet\_tes Au bruit du tambou.

*ff*

PA:

-rin Ce sont nos chanson\_net\_tes Qui nous mettent en.

-rin Ce sont nos chanson\_net\_tes Qui nous mettent en.

-rin Ce sont nos chanson\_net\_tes Qui nous mettent en.

-rin Ce sont nos chanson\_net\_tes Qui nous mettent en.

8



PA:

train, Vi - vent lesdances fol - les lesdances fol - les où l'on

train, Vi - vent lesdances fol - les lesdances fol - les où l'on

train, Vi - vent lesdances fol - les lesdances fol - les où l'on

train, Vi - vent lesdances fol - les lesdances fol - les où l'on

8

PA:

saute en chan - tant, les rondes es - pa - gno, les chansons vi - ves.

saute en chan - tant, les rondes es - pa - gno, les chansons vi - ves.

saute en chan - tant, les rondes es - pa - gno, les chansons vi - ves.

saute en chan - tant, les rondes es - pa - gno, les chansons vi - ves.

8

PA:

fol - les où l'on chante en dan - sant où l'on danse enchan

fol - les où l'on chante en dan - sant où l'on danse enchan

fol - les où l'on chante en dan - sant où l'on danse enchan

fol - les où l'on chante en dan - sant où l'on danse enchan

8

PA:

tant où l'on saute enchantant.

tant où l'on saute enchantant.

tant où l'on saute enchantant.

8 tant où l'on saute enchantant.

**ACTE II.**N<sup>o</sup> 7 .**ENTR'ACTE CHOEUR AVEC SOLO .**

*Maestoso* (♩ = 72)

D. PEDRO.

TENORS.

BASSES.

PIANO .

The musical score is written for a choir and piano. The tempo is marked *Maestoso* with a quarter note equal to 72 beats per minute. The key signature has two flats (B-flat major or D-flat minor). The time signature is 3/4. The vocal parts (D. Pedro, Tenors, and Basses) are shown with rests, indicating they are silent during this section. The piano accompaniment is marked *ff* and features a complex, rhythmic accompaniment with many chords and moving lines.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with eighth-note patterns and slurs, marked with an '8' above it. The bass staff provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note figures.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar melodic and harmonic structures to the first system, with an '8' marking above the treble staff.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic themes. The '8' marking is present above the treble staff.

Fourth system of musical notation, featuring a change in dynamics. The treble staff begins with a 'dim:' marking, followed by a 'pp' marking. The bass staff continues with a steady eighth-note accompaniment.

Fifth system of musical notation, showing a melodic flourish in the treble staff and a 'pp' marking in the bass staff.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a melodic line in the treble staff and a 'pp' marking in the bass staff.

TENORS. *pp.*  
 Rassemblons nous puisque la Reine est at\_ten\_

BASSES. *pp.*  
 Rassemblons nous puisque la Reine est at\_ten\_

-due en ce pa\_lais De ses re\_vers l'heure est pro

-due en ce pa\_lais De ses re\_vers l'heure est pro

chaine Sauvons le peu\_ple sauvons le peuple a-ra-go-

chaine Sauvons le peu\_ple sauvons le peuple a-ra-go-

*ff*

This system contains the first two systems of music. The vocal lines (soprano and bass) are in a key with two flats and a 4/4 time signature. The lyrics are: "mais sau- vous le peu- ple le peuple ar- ra- go-". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass and chords in the treble. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the piano part.

This system contains the third and fourth systems of music. The vocal lines continue with the lyrics: "- mais sau- vous le" (top line) and "- mais Sau- vous le peuple a- ra- go - mais sau- vous le peuple a- ra- go -" (bottom line). The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line and chords. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *dim:* (diminuendo).

This system contains the fifth and sixth systems of music. The vocal lines continue with the lyrics: "peuple a - ra - go - - mais ras- semblons -" (top line) and "- mais sau- vous le peuple a - ra - go - mais ras- semblons -" (bottom line). The piano accompaniment continues with a steady eighth-note bass line and chords.



nous puisque la Reine est at\_ten\_due en ce pa\_

nous puisque la Reine est at\_ten\_due en ce pa\_

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major (one treble, one bass). The bottom two staves are piano accompaniment in G major, with a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

-lais de ses re\_vers l'heure est prochai ne sauons le

-lais de ses re\_vers l'heure est prochai ne sauons le

The second system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major. The bottom two staves are piano accompaniment in G major, featuring a more complex rhythmic pattern with sixteenth notes in the right hand and chords in the left hand. Dynamics markings include *ff* and *f*.

peu - - ple le peu - - ple ar - ra - go -

peu - - ple le peu - ple ar - ra - go -

The third system consists of three staves. The top two staves are vocal lines in G major. The bottom two staves are piano accompaniment in G major, with a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. A dynamic marking of *ff* is present. A rehearsal mark '8' is located above the piano part.

D.P.

Que fai\_tes vous i\_

- mais

- mais

8

*pp*

D.P.

ci quoi malgré quoi malgré ma\_ dé\_

D.P.

fen\_ se Dé\_jà vous affrontez des re\_

D.P.

gards indis\_crets A\_vez vous on\_bli\_

D. P.

- é                      Que l'om - - bre et le si - len - - ce

D. P.

Doi - vent un jour en - cor cacher tous nos se - crets doivent un jour en -

rall.

rall.

D. P.

- cor cacher tous nos se - crets,                      Quand on cons - pi - re                      Il faut sa -

a tempo.

D. P.

voir                      Et ne rien di - re                      Et tout pré - voir.                      De la ven -

D. P.

gear\_ ce Lienstant si doux bientôt je pen - se Viendrapour

The first system of music consists of a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is in a bass clef with a key signature of two flats (B-flat and E-flat). The lyrics are: "gear\_ ce Lienstant si doux bientôt je pen - se Viendrapour". The piano accompaniment is in a grand staff (treble and bass clefs) with a key signature of two flats. It features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes in the right hand and a more steady bass line in the left hand.

D. P.

vous Dans le si - len - ee portons nos coups a - vec pru -

The second system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "vous Dans le si - len - ee portons nos coups a - vec pru -". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

D. P.

den - ce re - tirez vous A - vec pru - den - ce re -

The third system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "den - ce re - tirez vous A - vec pru - den - ce re -". The piano accompaniment includes dynamic markings: *ff* (fortissimo) and *p* (piano). There is also a fermata over the final note of the vocal line.

D. P.

ti - rez vous a - vec pru -

re - ti - rons nous re - ti - rons

re - ti - rons nous re - ti - rons

The fourth system of music continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "ti - rez vous a - vec pru -" on the first line, "re - ti - rons nous re - ti - rons" on the second line, and "re - ti - rons nous re - ti - rons" on the third line. The piano accompaniment includes a dynamic marking of *p* (piano) at the beginning.

D. P.

den - ce re - ti - rez  
 nous re - ti - rons nous re - ti - rons  
 nous re - ti - rons nous re - ti - rons

This system contains the first two systems of music. The first system has three vocal staves (bass, treble, bass) and a piano accompaniment. The second system continues the vocal parts and piano accompaniment.

D. P.

vous a - vec pru - den - ce re  
 nous re  
 nous re

This system contains the third and fourth systems of music. The third system has three vocal staves and piano accompaniment. The fourth system continues the vocal parts and piano accompaniment.

D. P.

ti - rez vous.  
 ti - rons nous.  
 ti - rons nous.

morendo. *ff*

This system contains the fifth and sixth systems of music. The fifth system has three vocal staves and piano accompaniment. The sixth system continues the vocal parts and piano accompaniment, ending with a *morendo.* and *ff* marking.

N<sup>o</sup> 8 .

CHOEUR ET ENSEMBLE .

All<sup>o</sup> mod<sup>to</sup> (♩ = 80)

ELVIRE .

D. CESAR .

D. SALLUSTE .

D. PEDRO .

DESSUS .

TENORS .

BASSES .

All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup>

PIANO .



1<sup>er</sup> DESSUS. *ff*  
Hon-neur honneur hon-  
2<sup>e</sup> DESSUS. *ff*  
Honneur honneur hon-  
1<sup>er</sup> TENORS. *ff*  
Hon-neur honneur hon-  
2<sup>e</sup> TENORS. *ff*  
Honneur honneur hon-  
BASSES. *ff*  
Honneur honneur hon-

neur a no-tre auguste Rei-ne chantons chantons chan-  
neur a no-tre auguste Rei-ne chantons chantons chan-  
neur a no-tre auguste Rei-ne chantons chantons chan-  
neur a no-tre auguste Rei-ne chantons chantons chan-

touchant sa grace et sa beauté rendons rendons hom

touchant sa grace et sa beauté rendons rendons hom

touchant sa grace et sa beauté rendons rendons hom

touchant sa grace et sa beauté rendons rendons hom

touchant sa grace et sa beauté rendons rendons hom

touchant sa grace et sa beauté rendons rendons hom

mage à notre souve\_rai - ne dont les ver\_tus dont

mage à notre souve\_rai - ne dont les ver\_tus dont

mage à notre souve\_rai - ne dont les ver\_tus dont

mage à notre souve\_rai - ne dont les ver\_tus dont

mage à notre souve\_rai - ne dont les ver\_tus dont

mage à notre souve\_rai - ne dont les ver\_tus dont

les vertus é\_ga - lent la beauté  
 les vertus é\_ga - lent la beauté  
 les vertus é\_ga - lent la beauté vive a jamais la  
 vive a jamais la Rei - - - ne vi - ve sama\_jes -  
 vive a jamais la Rei - - - ne vi - ve sama\_jes -  
 Rei - - - ne vi - - - ve sama\_jes - té  
 - té vive a jamais la Rei - - - ne  
 - té vive a jamais la Rei - - - ne  
 vive à jamais la Rei - - - ne vi - ve sa ma\_jes -

vive sama-jes-té vive sama-jes-té vive la Reine honneur hon

vive sama-jes-té vive sama-jes-té vive la Reine honneur

vive sama-jes-té vive sama-jes-té vive la Reine honneur hon

vive sama-jes-té vive sama-jes-té vive la Reine honneur

-té vive sama-jes-té vive sama-jes-té vive la Reine honneur

8

-neur honneur à notre auguste Reine chantons chan

honneur honneur à notre auguste Reine chantons

-neur honneur à notre auguste Reine chantons chan

honneur honneur à notre auguste Reine chantons

honneur honneur à notre auguste Reine chantons

8

8

cres.



Four vocal staves (Soprano, Alto, Tenor, Bass) with lyrics:   
\_tons chan\_tons chantons sa grace et sa beauté ren\_dons hom\_   
chantons chan\_tons chantons sa grace et sa beauté rendons   
\_tons chan\_tons chantons sa grace et sa beauté ren\_dons hom\_   
chantons chan\_tons chantons sa grace et sa beauté rendons

Piano accompaniment for the first system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes a repeat sign with a first ending bracket and a fermata over the final measure.

Four vocal staves with lyrics:   
\_mage hommage a notre sou\_ve - rai\_ne dont les ver\_tus é\_   
\_hommage hommage a notre sou\_ve - rai\_ne dont les vertus é\_   
\_mage hommage a notre sou\_ve - rai\_ne dont les ver\_tus é\_   
hommage hommage a notre sou\_ve - rai\_ne dont les vertus é\_

Piano accompaniment for the second system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. It includes a repeat sign with a first ending bracket and a fermata over the final measure.

1<sup>re</sup> et 2<sup>d</sup> DESSUS.

animé.

- ga - lent au moins la beau - té vive à ja - mais vive à ja -  
 - ga - lent au moins la beau - té vive à ja - mais vive à ja -  
 - ga - lent au moins la beau - té vive à ja - mais vive à ja - mais  
 - mais vi - ve sa ma - jes - té vive à ja -  
 - mais vi - ve sa ma - jes - té vive à ja -  
 vive à ja - mais sa ma - jes - té vive à ja - mais  
 - mais vive à ja - mais vive sa ma - jes - té  
 - mais vive à ja - mais vive sa ma - jes - té  
 vive à ja - mais vive à ja - mais sa ma - jes - té

animé.



ELVIRE.

Dans ma noble pa - tri - e je veux é - tre bé -

And.<sup>no</sup> 78 =

Ei

ni - e Et consacrer ma vi - e a dé - fen - dre vos

Ei

droits Mais la jus - tice hu - mai - ne est sou - vent in - cer -

Ei

- tai - ne pour qu'il gui - de la Rei - ne pri - ons le Roi des

E. *Rois!*

*rall.*  
 Pour no - tresou - ve - rai - ne pri - ons le Roi des  
 Pour no - tresou - ve - rai - ne pri - ons le Roi des  
 Pour no - tresou - ve - rai - ne pri - ons le Roi des

*ff* *rall.*

ELVIRE.

D. CÉSAR.

*Rois!*

D. PÉDRO.

*Rois!* quelle étonnan - te ressem -

Ô. SALLUSTE.

*Rois!*

100 = *animé.* *pp* *pp*

P.    
 blan\_ ce d'honneur d'honneur sinous n'étions cer\_ tains que l'autre est Et en entre nos

P.    
 mains je di\_ rais   
 S.    
 plus de défi\_ an\_ ce v\_oyez la Reine en conc en\_ ce ne

D. CÉSAR.

   
 ne lui\_ ressemble pas du\_ tout   
 P.    
 S.    
 et main\_ te\_   
 lui\_ ressemble pas beau\_ coup

P.    
 \_nant ma roya\_ le cou\_ si\_ ne le peuple doit vous être présen\_

P. *rall.*

- té daignez permet - tre qu'ils'in - cli - ne aux pieds de votre ma - jes -

ELVIRE .

Pour moi c'est un bonheur su - pre - me allez al -

P. *rall.*

- té

Récit.

E. - lez é - cuyers et var - lets ou - vrez à ce peuple que

F. j'ai - me ouvrez a deux bat - tants les por - tes du pa - - - lais!

*ff* *1.º Tempo.*

*ff* vive a jamais la Rei - - - ne

*ff* vive a jamais la Rei - - - ne

*ff* vive a jamais la Rei - - - ne vi - ve sama\_jes -

vi - ve sama\_jes - té vive a jamais la

vi - ve sama\_jes - té vive a jamais la

- té vive a jamais la Rei - - - ne

Rei - - - ne vi - ve sama\_jes - té vi - ve sama\_jes -

Rei - - - ne vi - ve sama\_jes - té vi - ve sama\_jes -

vi - - ve sama\_jes - té vi - ve sama\_jes - té

The image shows a musical score for a piece titled "Vive a jamais la Reine". It consists of three systems of music. Each system includes a vocal line (treble clef), a piano accompaniment (treble and bass clefs), and a basso continuo line (bass clef). The music is in a minor key, indicated by one flat in the key signature. The tempo and dynamics are marked as "ff" (fortissimo). The lyrics are in French and repeat the phrase "vive a jamais la Reine" and "vive sama\_jes - té". The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, with some measures marked with "8" and "6" above the staff, possibly indicating fingerings or specific rhythmic values. The basso continuo line provides a steady bass line with some melodic movement.



-té vi-ve la Reine hon-neur hon-neur hon-neur  
 -té vi-ve la Reine hon-neur hon-neur hon-neur  
 -té vi-ve la Reine hon-neur hon-neur hon-neur  
 -té vi-ve la Reine hon-neur hon-neur hon-neur  
 -té vi-ve la Reine hon-neur hon-neur hon-neur

Musical notation includes five vocal staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass) and a piano accompaniment with treble and bass clefs. The piano part features a *cres.* (crescendo) marking.

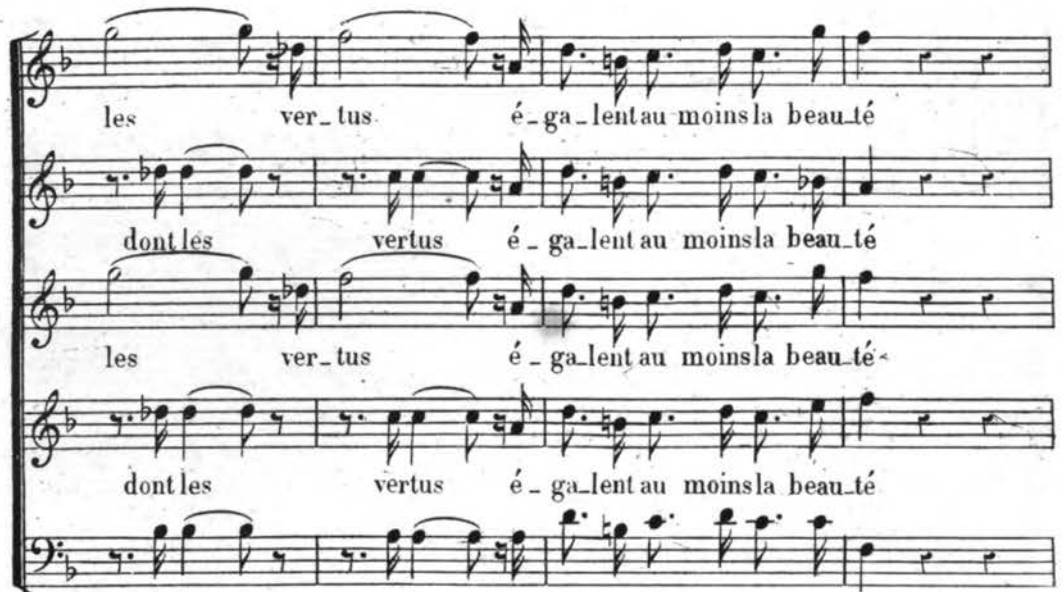
-neur a notre augus-te Rei-ne chan-tons chan-tons  
 -neur a notre augus-te Rei-ne chan-tons  
 -neur a notre augus-te Rei-ne chan-tons chan-tons  
 -neur a notre augus-te Rei-ne chan-tons  
 -neur a notre augus-te Rei-ne chan-tons

Musical notation includes five vocal staves (Soprano, Alto, Tenor 1, Tenor 2, Bass) and a piano accompaniment with treble and bass clefs.

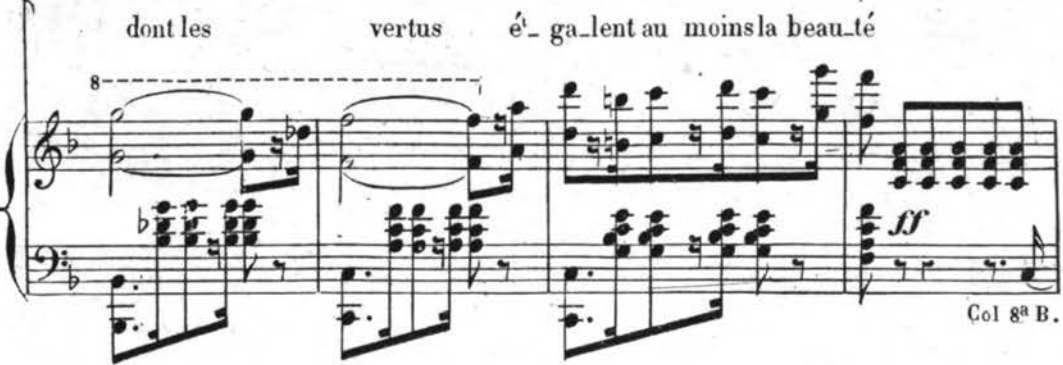


- tons chantons chantons sa grâ - ce et sa beauté ren-  
 chantons chantons chantons sa grâ - ce et sa beauté  
 - tons chantons chantons sa grâ - ce et sa beauté ren-  
 chantons chantons chantons sa grâ - ce et sa beauté

- dons hommage hommage a no\_tre sou\_ve - rai - ne dont  
 rendons hommage hommage a no\_tre sou\_ve - rai - ne  
 - dons hommage hommage a no\_tre sou\_ve - rai - ne dont  
 rendons hommage hommage a no\_tre sou\_ve - rai - ne  
 rendons hommage hommage a no\_tre sou\_ve - rai - ne



les ver-tus é-ga-lent au moins la beau-té  
dont les vertus é-ga-lent au moins la beau-té  
les ver-tus é-ga-lent au moins la beau-té  
dont les vertus é-ga-lent au moins la beau-té



8-  
*sf*  
Col 8<sup>a</sup> B.



Col 8<sup>a</sup> B.



*dim.* *pp* REP: ciel!!

REP. qu'avez vous

mon ami

a tempo.

The musical score consists of seven systems of music. Each system has a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on a grand staff (treble and bass clefs). The key signature is one flat (B-flat major or D minor). The time signature is 4/4. The score begins with the tempo marking 'All<sup>o</sup> viv<sup>o</sup>.', followed by 'a tempo.' and dynamic markings 'ff' and 'pp'. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the bass clef and chords in the treble clef. The vocal line contains the lyrics 'REP. qu'avez vous mon ami' and continues with a melodic line. The score concludes with a final chord in the piano part.

honneur honneur honneur à notre augus.te

honneur honneur honneur à notre augus.te

honneur honneur honneur à notre augus.te

honneur honneur honneur à notre augus.te

honneur honneur honneur à notre augus.te

Rei ne chantons chantons chantons chantons sa grâce et

Rei ne chantons chantons chantons chantons sa grâce et

Rei ne ch tons chantons chantons chantons sa grâce et

Rei ne chantons chantons chantons chantons sa grâce et

Rei - ne chantons chantons chantons chantons sa grâce et

sa bonté ren-dons hom-mage hom-  
 sa bonté rendons hommage hom-  
 sa bonté ren-dons hom-mage hom-  
 sa bonté rendons hommage hom-  
 sa bonté rendons hommage hom-

-mage à no-tresou-ve-rai-ne dont les ver-  
 -mage à no-tresou-ve-rai-ne dont les  
 -mage à no-tresou-ve-rai-ne dont les ver-  
 -mage à no-tresou-ve-rai-ne dont les  
 -mage à no-tresou-ve-rai-ne dont les



-tus é - ga - lent au moins la beau - té  
 vertus é - ga - lent au moins la beau - té  
 -tus é - ga - lent au moins la beau - té  
 vertus é - ga - lent au moins la beau - té  
 vertus é - ga - lent au moins la beau - té

dim.  
 pp  
 pp  
 m.d.



N<sup>o</sup> 9.

## AIR.

REP: quel délicieux séjour.

Allegro. (120 =  $\text{♩}$ )

ELVIRE. Au cou-

CARMEN

CHŒUR  
de  
FEMMES

PIANO. *ff* *pp* *detaché.*

ELVIRE.

vent, bien souvent, j'ai pu ri - re Mainte - nant, je sou - pi - re En rê -

E.

vant au - couvent, Au cou - vent bien souvent, j'ai pu ri - re Main - te -

E.  *vant je soupire En rê\_vant, au couvent A-présent, Maudissant l'é\_té*

E.  *\_quet \_te Je re grette en régnant le couvent, Bien souvent du cou-*

E.  *\_vent, Un enfant se dé \_ fend, Il s'y rend en pleurant, Et pourtant Au cou-*

E.  *\_vent Bien souvent on peut ri \_ re Main\_te\_nant, je soupire En rê-*

E. vent, au couvent sans tourments, Sans amans et sans garde On ap -

The first system of music consists of a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staff. The vocal line begins with a treble clef, a key signature of one flat (B-flat), and a common time signature. The lyrics are: "vent, au couvent sans tourments, Sans amans et sans garde On ap -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line in the left hand and chords in the right hand.

E. - prend, on bavarde Eu vivant au couvent Ce moment est charmant, rien n'at -

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "- prend, on bavarde Eu vivant au couvent Ce moment est charmant, rien n'at -". The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

E. triste Ou existe Ou ex - iste en dansant, en chantant, Souvenir sédui -

The third system continues the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "triste Ou existe Ou ex - iste en dansant, en chantant, Souvenir sédui -". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) in the left hand.

E. sant, C'était moins impo - sant que ma cour d'aprésent, Mais bien plus amu -

The fourth system concludes the vocal line and piano accompaniment. The lyrics are: "sant, C'était moins impo - sant que ma cour d'aprésent, Mais bien plus amu -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

E. *p*

- sant Souvenir sédui - sant Que c'était a - mu - sant Sou - ve - nir - sédui -

E. *ff*

sant Que c'était a - mu - sant Le couvent Ah! vraiment C'est un séjour char -

F. *ff*

3 3  
mant C'est un séjour charmant C'est un séjour char - mant

E. *dim.* *pp*

Je n'avais là ni

E. scep - tre ni cou - ron - ne — Ni courti - sans, ni flat -

E. - teurs ni va - lets Je n'é - tais pas en chai -

E. - née A mon trô - ne — Em pri - son - né - e ea ce

E. tris - te pa - lais — Sans m'effrayer — de ces fé - ro - ces

E. meu - tes Qui dans ma cour grondent en me sui - vant —

rall. a Tempo.

E. — Qui dans ma cour' gron - dent en me sui\_vant. C'est

E. moi C'est moi C'est moi tou - jours qui

E. fai\_sais les é - meu - tes Pour ef - - fray - er les

F. maî\_tres du cou - vent Que c'était a\_mu\_sant, souve\_nirs sédui.



sant Ah! le couvent Ah! le couvent Ah Que c'était ama-

suivez.

ELVIRE

- sant!

CARMEN.

1<sup>er</sup> dessus.

2<sup>e</sup> dessus.

CHOEUR.

Quoi vraiment au couvent On vi\_vait si gaîment

Quoi vraiment au couvent On vi\_vait si gaîment

Quoi vraiment au couvent On vi\_vait si gaîment

a Tempo.

On vi\_vait si gaî - ment On vi\_vait si gaî -

On vi\_vait si gaî - ment On vi\_vait si gaî -

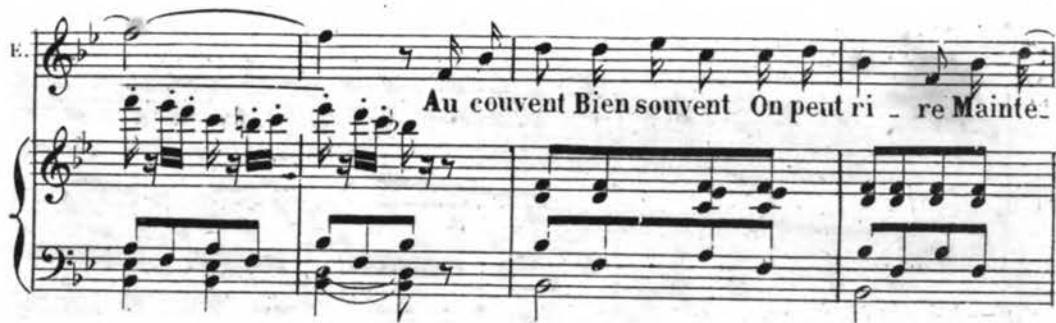
On vi\_vait si gaî - ment On vi\_vait si gaî -

F. Ah!  
 C. ment  
 G. ment  
 A. ment  
 CHOEUR.  
 P. ment  
 B. ment

F. ELVIRE.  
 P. a Tempo.  
 B. *pp*

E. *All<sup>o</sup>* C'était moins im\_posant Que ma cour d'ap\_résent mais C'était a\_musant *rall.* *rall.*  
 P. *All<sup>o</sup>* *rall.*

E. Oui bien plus amusant  
 P. a Tempo *pp*

E.  **Au couvent Bien souvent On peut ri - re Mainte-**

E.  **nant, je sou - pi - re En rê - vant, au couvent sans tourment, Sans amant et sans**

E.  **gar - de On ap - prend, on bavarde En vi - vant au couvent Ce mo-**

E.  **- ment, Est charmant, rien n'attriste On existe. On ex - iste, En dansant, en chan-**

E.  **- tant Souve - nir sédui - sant, C'était moins im - po - sant Que ma cour d'après-**

E. *vent*, Mais bien plus a mu\_sant Souvenir sédui\_sant Que c'était a mu\_sant

E. \_sant Souve\_nir sé\_dui\_sant Que c'était a\_mu\_sant Le couvent Ah! vrai

E. ment C'est un séjour charmant C'est un séjour charmant C'est un sejour char.

E. \_mant

## N° 10.

## DUO, ROMANCE, TRIO, CHOEUR DE FEMMES

REP. Eloignez vous.

Andantino (♩ = 78)

ELVIRE.

CARMEN.

BEATRIX.

MANOËL.

CHOEUR de FEMMES.

PIANO. *ppp*

ELVIRE.

Nousvoila seuls par.

*dim.*

ELVIRE.

- lez je vous é - cou - te

MANOËL.

Pardonnez moi je me trompe sans

MANOËL.

dou - te Sans doute un songe a troublé ma rai - son Quand j'ai rê -

- vé qu'hi - er dans la mon - ta - gne Loinde la cour, qui part tout l'ac - com -

ELVIRE.

Moi?

MANOËL.

- pa - gne J'ai rencon - tré la Rei - ne de Lé - on j'ai ren - con -



E. *Moi?*

M. *rall.*  
-tre la Reine de Lé - on

suivez *p* Ped \* Ped \*

MANOËL.

La femme que j'ai ren - con - tré - e Sous

Ped \* Ped \* Ped \*

M. un cos - tu - me vil - la - geois Sem - blait de voir n'être a do -

Ped \* Ped \* Ped \*

M. *rall.* *animez un peu.*  
- ré - e Que par des Princes et des Rois C'é -

Ped \* *suivez.* *animez un peu.*

M

*ritenuto.*

- taitvo\_treimage fi - de - le El - le a\_vait ce regard si

M

doux El - le a\_vait ce regard si doux *ff* En - -

*a Tempo.*

*cres.*

M

*ritenuto.* *pp*

- fin c'est vous que j'aime en el - le Ou c'est el - le que j'aime en

*dim.* *pp*

M

vous En - - fin c'est vous que j'ai me en el - le Ou c'est

*dim.* *suivez.* *pp*

2<sup>e</sup> Couplet.

M.  
el - le que j'aime en vous El -

M.  
- le n'avait rien de fa - rou - che, Ni dans ses yeux, ni dans sa

M.  
voix Mais le sou - ri - re de sa bou - che Suf -

M.  
- fi - sait a dic - ter des lois A vos pieds tout me la rap -

animez un peu.

suivez. animez un peu.

M. - pel - le Et je me crois à ses ge - noux Oui je me

cres.

M. crois à ses ge - noux En - fin c'est vous que j'aime en el - le Ou

*ff* *pp*  
*pp* *cres.* *dim.*

M. c'est el - le que j'aime en vous En - fin c'est vous que j'aime en

*pp* suivez.

M. el - le Oui c'est el - le que j'aime en vous

*pp* REP. continuons le nôtre

ELVIRE.

Allegro. (♩ = 128)

Si la fo - lie est votre ex - cu - se

*pp*

ELVIRE.  
Permet - tez que je m'en a - mu - se

MANOEL.  
je le sou - tiendrai contre

E.  
Moi moi

M.  
tous La vil - la - geoise c'é - tait vous vous

F.  
moi moi Comment vous osez

M.  
vous vous

E.  
di - ré Al - lons, al - lons lais - sez moi

M.  
Ah! oui c'é - tait bien vous

ri - re Je ne

M. C'est qu'elle ri - ait comme vous Je crois en cor l'en - tre Elle

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'ri - re Je ne'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'C'est qu'elle ri - ait comme vous Je crois en cor l'en - tre Elle'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a steady eighth-note accompaniment in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *pp*.

E. puis m'en dé - fen - dre Je ris même des fous Je ris même des

M. a - vait voyez vous Et votre voix si ten - dre Et vos regardssi

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'puis m'en dé - fen - dre Je ris même des fous Je ris même des'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'a - vait voyez vous Et votre voix si ten - dre Et vos regardssi'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a steady eighth-note accompaniment in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *cres*.

E. fous Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! long temps ce là m'a mu se - - ra Ah!

M. doux Je le sou - tiendrai contre tous Oui c'é - tait vous

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'fous Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! long temps ce là m'a mu se - - ra Ah!'. The middle staff is a vocal line with lyrics 'doux Je le sou - tiendrai contre tous Oui c'é - tait vous'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a steady eighth-note accompaniment in the right hand and chords in the left hand. Dynamics include *pp*.

ELVIRE.

la bon - né fo - lie - e Que ré - pondre à ce - la cet

The fourth system of the musical score consists of two staves. The top staff is a vocal line with lyrics 'la bon - né fo - lie - e Que ré - pondre à ce - la cet'. The bottom staff is a piano accompaniment with a treble and bass clef, featuring a steady eighth-note accompaniment in the right hand and chords in the left hand.



ELVIRE. riant  
 te plai-san-te ri - e Long temps m'amu - se - ra Ah! - ah  
 MANOËL.  
 Oui, le voi-

E.  
 M. - la C'est bien ce - la Oui c'est ce -

E. Long temps m'amuse ra Ah! ah! ah! ah!  
 M. la C'est bien ce ri-re - la c'est bien ce ri-re -

E. ah! ah! ah! ah! Que  
 M. - la c'est bien ce ri-re la

EUVIE.

Lui! qu'entends-je?

se passe-t-il donc? Lui! qu'entends-je?

Dieu c'est lui! Je le reconnais

The musical score for EUVIE consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment is in a grand staff with a bass clef and a key signature of one flat. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line has lyrics in French: "Lui! qu'entends-je?" and "se passe-t-il donc? Lui! qu'entends-je?". The piano accompaniment features a steady rhythm of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

que dit-il? c'est étran-ge

que dit-il? c'est étran-ge

bien Ah! je n'étais pas fou com

The musical score for EANNEN and MANOËL consists of two vocal lines and a piano accompaniment. The vocal lines are in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment is in a grand staff with a bass clef and a key signature of one flat. The music is in a 4/4 time signature. The vocal lines have lyrics in French: "que dit-il? c'est étran-ge" and "bien Ah! je n'étais pas fou com". The piano accompaniment features a steady rhythm of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

MANOËL.

me on le préten.dait Voi-ci le pa-y-san qui vous accompa.

The musical score for MANOËL consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in a single staff with a treble clef and a key signature of one flat. The piano accompaniment is in a grand staff with a bass clef and a key signature of one flat. The music is in a 4/4 time signature. The vocal line has lyrics in French: "me on le préten.dait Voi-ci le pa-y-san qui vous accompa.". The piano accompaniment features a steady rhythm of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

CARMEN.  
Moi moi moi moi

MANOËL.  
-gnait Vous vous vous

ELVIRE.  
Car-men un pa-y-san!

MANOËL.  
vous Le dia-ble s'est fait

CARMEN.  
Mer-ci du compli-

MANOËL.  
an-ge mais je le recon-nais

ELVIRE.  
Car - men un pa - y - san Il

CARMEN.  
-ment Ah! j'en ris de bon cœur

MANOËL.  
Pour moi c'est é - vi - dent Ce n'est point une er - reur Mais

*pp*

E.  
prend pour un gar - çon Vraiment il prend pour un gar -

C.  
U - ne de - moi - sel - le d'honneur vraiment il prend pour un gar -

M.  
je le re - connais Ce n'est point une erreur Non non ce

*p*

E.  
çon, u - ne de - moi - sel - le d'hon - neur C'est char -

C.  
çon u - ne de - moi - sel - le d'hon - neur Oh! la bon - ne fo - -

M.  
n'est point u - ne er - reur C'est vraiment

E. *\_ment C'est charmant C'est char.*

G. *\_li - e Que ré\_pondre à ce - la C'et - te plai\_sante - -*

M. *é\_vi\_dent C'est vraiment*

E. *\_mant Ah c'est char\_mant*

G. *\_ri - e Long\_temps m'amu se - ra Ah*

M. *é\_vi\_dent Oui vraiment C'est vraiment évi -*

E. *C'est a\_mu\_sant Oui c'est charmant*

G. *- dent C'est vraiment é\_vi\_dent C'est vraiment éyi -*

M. *- dent C'est vraiment é\_vi\_dent C'est vraiment éyi -*



E. *Oui c'est vraiment, vraiment charmant Ah!*

C. *Oui c'est vraiment, vraiment charmant Ah!*

M. *dent C'est évi dent C'est é vi dent C'est é*

*pp*

E. *vi dent Oui c'est le*

C. *vi dent Oui c'est le*

M. *vi dent Oui c'est le*

*cres.* *ff*

E. *mê me as su ré ment C'est évi dent Mals oui vraiment C'est bienle*

C. *mê me as su ré ment C'est évi dent Mals oui vraiment C'est bienle*

M. *mê me as su ré ment C'est évi dent Mals oui vraiment C'est bienle*



E.  
C.  
M.  
même assurément!

8<sup>va</sup>  
pp

BÉATRIX.  
pourquoy ces ri - res que con - dam - - ne l'éti - -

ELVIRE.  
C'est ce mu - le - tier qui pré -  
- quet - te de no - tre rang

pp

E.  
- tend que je suis u - ne pa - y - san - ne  
CARMEN.  
c'est ce mu - le - tier qui pré -

ELVIRE.

ah vraiment le tour est plai\_sant n'est-ce pas

- tend que moi je suis un pa\_y - san ah vraiment le tour est plai\_sant n'est-ce pas

BÉATRIX.

ah! oui vraiment c'est très plaisant qui j'en con-

MANOEL.

c'est é - vi - dent c'est

*crés* *pp*

E.

que c'est a\_mu\_sant ah! la bonne fo - li - e que ré - pondra à ce -

C.

que c'est a\_mu\_sant ah! la bonne fo - li - e que ré - pondra à ce -

B.

- viens c'est a\_mu\_sant oh! la bon\_ne fo - li - e que répondre à ce - la

M.

é - vi - dent est-ce de la fo - li - e qui me le prouve -

CHOEUR.

oh! la bon\_ne fo - li - e que répondre à ce - la

8<sup>a</sup>

E. *la cet-te plaisante - ri - e long-tems m'amuse - ra ah!*

C. *la cet-te plaisante - ri - e long-tems m'amuse - ra ah!*

B. *cet-te plai sante - ri-e longtems longtems m'amuse - ra*

M. *- ra je donne-rais ma vi - e pour ce mystè-re là*

*ga* *cette plai\_sante - ri-e longtems longtems m'amuse - ra*

E. *m'a - - mu - - se - - ra*

C. *m'a - - mu - - se - - ra*

B. *oui dà oui dà*

M. *oui dà oui dà*

*ga* *m'a - - mu - - se - - ra*

*crus.*

S.   
 A.   
 B. long - tems long - tems m'a - mu - se -   
 M. je don - ne - rais m'a vie oui

8<sup>a</sup> long - tems long - tems m'a - mu - se -

S. ah!   
 A. ah!   
 B. - ra le tour est bon et ce trait là pour longtems nous a - mu - se -   
 M. da pour con - nai - tre ce se - cret là pour connai - tre ce se - cret

8<sup>a</sup> - ra le tour est bon et ce trait là pour longtems nous a - mu - se -

E.   
 C.   
 B. - ra le tour est bon et ce trait là pour longtems nous a\_mu-se\_   
 M. la pour con\_nai\_tre ce se\_cret là pour con\_nai\_tre ce se\_cret   
 - ra le tour est bon et ce trait là pour longtems nous a\_mu-se\_   
 8<sup>a</sup>   
 E.   
 C.   
 B. - ra ah!   
 M. là   
 - ra   
 8<sup>a</sup>   
 8<sup>a</sup>

# N° 11.

## AIR CHOEUR ET DANSE.

CLAVIER.

PIANO. *sf*

(♩ = 80)

8<sup>a</sup>

8<sup>a</sup>

8<sup>a</sup>

8<sup>a</sup>



REVIRE.

Qu'en ces lieux la fête com-men - - ce'est monsei-

- gneur qui me remplace au bal Et de la - fête en mon ab-

*Rall. A tempo.*  
- sen - ce C'est à Don Pedre à donner le si - gnal

*suivex. f*

*dim.*

N<sup>o</sup> 11.<sup>bis</sup>

## AIR CHOEUR ET DANSE.

Allegro. (♩ = 104)

CARMEN

Dessus.

CHOEUR.  
Tenors.

Basses.

PIANO

*ff*

CARMEN.

8

*pp*

*ff*

*pp*

Accourez

tous venez dan-ser Enfans de notre bel - le Es - pa - gne Lorsque ma

c.

voix vous accom - pa - gne Sans vous las - ser enfans ve - nez dan -

c.

- ser  
Dessus.  
Accourez tous venez dan - ser Enfans de notre bel - le Es

Tenors  
Accourez tous venez dan - ser Enfans de notre bel - le Es

Basses.  
Accourez tous venez dan - ser Enfans de notre bel - le Es

- pa - gne Lorsque sa voix vous accom - pa - gne Sans vous laisser Enfans venez dan -

- pa - gne Lorsque sa voix vous accom - pa - gne Sans vous laisser Enfans venez dan -

- pa - gne Lorsque sa voix vous accom - pa - gne Sans vous laisser Enfans venez dan -

c. Joyeux a - mants couples char - mants A tous mo - ments l'amour s'en - ser - ser - ser

The first system of the musical score features a vocal line in the upper staff and a piano accompaniment in the lower staves. The vocal line begins with the lyrics "Joyeux a - mants couples char - mants A tous mo - ments l'amour s'en - ser - ser - ser". The piano accompaniment starts with a piano (*pp*) dynamic and consists of a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and chords in the left hand.

c. - vo - le Joyeux a - mants Cou - ples char - mants A droi - te -

The second system continues the musical score. The vocal line has the lyrics "- vo - le Joyeux a - mants Cou - ples char - mants A droi - te -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the first system.

c. - ment pro - fi - tez des mo - ments Par un re - frain dont on raf -

The third system of the score shows the vocal line with the lyrics "- ment pro - fi - tez des mo - ments Par un re - frain dont on raf -". The piano accompaniment continues with the established rhythmic pattern.

c. - fo - le De tout cha - grin On se con - so - le Nous commen -

The fourth and final system on this page shows the vocal line with the lyrics "- fo - le De tout cha - grin On se con - so - le Nous commen -". The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern.

c. *-cons fil les gar\_ cons Dansez aux sons de mes chansons ah! ah! ah!*

c. *tr ah*

c.

c. *Accourez tous - venez dan\_ sez Enfans de notre bel le Es -*

c. *- pa - gne Lorsque ma voix vous accõm - pa - gne Sans vous las -*

- ser En fans ve-nez dan - ser

Ac-cou-rez tous ve-nez dan -

Ac-cou-rez tous ve-nez dan -

Ac-cou-rez tous ve-nez dan -

- ser En fans de no-tre bel - le Es - pa - gne Lorsque sa

- ser En fans de no-tre bel - le Es - pa - gne Lorsque sa

- ser En fans de no-tre bel - le Es - pa - gne Lorsque sa

voix vous ac-com - pa - gne Sans vous las - ser en-fans ve-nez dan -

voix vous ac-com - pa - gne Sans vous las - ser en-fans ve-nez dan -

voix vous ac-com - pa - gne Sans vous las - ser en-fans ve-nez dan -

*ff*

NOTA. On peut passer de la dernière mesure au signe  $\diamond$  page 185.



## CARMEN.

Aux jours de fê - - - tes Dan - sez fil - let

- ser

- ser

- ser

*pp*

c. - tes Des cas - ta - gnet - - - tes Le bruit jo - yeux va fai - re des heu -

- reux Si des é - poux vieux et ja - lous Dé - rangent tous nos rendez -

c. - vous A - musons nous de leur cour - roux A - musons nous de leur cour -

*pp*

- roux Accourez tous ve-nez dan-ser Enfans de notre bel - le Es-

The first system consists of a vocal line in treble clef and piano accompaniment in grand staff (treble and bass clefs). The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 4/4. The vocal line begins with a fermata on the first note, followed by a series of eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand.

- pa - gne Lorsque ma voix vous ac-com - pa - gue, Sans vous las-

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a fermata on the first note, followed by eighth and quarter notes. The piano accompaniment maintains the same rhythmic pattern as the first system.

- ser Enfans venez dan-ser

Dessus .

Ténors .

Basses .

Accourez tous ve-nez dan-ser Enfans de

Accourez tous ve-nez dan-ser Enfans de

Accourez tous ve-nez dan-ser Enfans de

The third system introduces a choral section. It features a vocal line in treble clef and piano accompaniment in grand staff. The vocal line has a fermata on the first note, followed by eighth and quarter notes. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the right hand. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present in the piano part.

notre bel - le Es - pa - gne Lorsque sa voix vous accom - pa - gne Sans vous las -

notre bel - le Es - pa - gne Lorsque sa voix vous accom - pa - gne Sans vous las -

notre bel - le Es - pa - gne Lorsque sa voix vous accom - pa - gne Sans vous las -

CARMEN . vocalisé .

- ser, Enfans venez dan - ser Dans ces bos - quets tou - jours

- ser, Enfans venez dan - ser Dans ces bös - quets tou - jours

- ser, Enfans venez dan - ser Dans ces bos - quets tou - jours

*pp*

c.

frais et dis - crets Ah com - bien de suc - cès Dé - ja

frais et dis - crets Ah com - bien de suc - cès Dé - ja

frais et dis - crets Ah com - bien de suc - cès Dé - ja

The first system consists of four staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of two flats (B-flat and E-flat). It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some triplets. The second staff is a vocal line with a treble clef, containing the lyrics 'frais et dis - crets Ah com - bien de suc - cès Dé - ja'. The third staff is a vocal line with a treble clef, containing the same lyrics. The fourth staff is a bass line with a bass clef, containing the same lyrics. Below these are two staves for piano accompaniment: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef, both in the same key signature. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

c.

je vous pro - mets Dans ces sombres bos - quets Toujours frais et dis -

je vous pro - mets Dans ces sombres bos - quets Toujours frais et dis -

je vous pro - mets Dans ces sombres bos - quets Toujours frais et dis -

The second system consists of four staves. The top staff is a vocal line with a treble clef and a key signature of two flats. It contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, including some triplets and trills. The second staff is a vocal line with a treble clef, containing the lyrics 'je vous pro - mets Dans ces sombres bos - quets Toujours frais et dis -'. The third staff is a vocal line with a treble clef, containing the same lyrics. The fourth staff is a bass line with a bass clef, containing the same lyrics. Below these are two staves for piano accompaniment: a right-hand staff with a treble clef and a left-hand staff with a bass clef, both in the same key signature. The piano part features a steady eighth-note accompaniment in the left hand and chords in the right hand.

cres.

- crets Ah com\_bien de suc\_cès Dé\_jà je vous pro\_mets Que de suc\_

- crets Ah com\_bien de suc\_cès Dé\_jà je vous pro\_mets Que de suc\_

- crets Ah com\_bien de suc\_cès Dé\_jà je vous pro\_mets Que de suc\_

cres.

c.

- cès Je vous pro\_mets Je vous pro\_mets

- cès Je vous pro\_mets Je vous pro\_mets

- cès Je vous pro\_mets Je vous pro\_mets

ff



## PAS MAURESQUE ET ESPAGNOL.

Andantino. ( $\text{♩} = 80$ )

PIANO. *ff*

Larghetto. ( $\text{♩} = 72$ )

*ff* *pp*

*ff* *p*

The image shows a piano score for a piece titled "Pas Mauresque et Espagnol". The score is written for piano and consists of five systems of music. The first system is marked "Andantino" with a tempo of 80 beats per minute. The second system continues the Andantino section. The third system is marked "Larghetto" with a tempo of 72 beats per minute. The fourth system continues the Larghetto section. The fifth system concludes the piece. The score includes various musical notations such as treble and bass clefs, time signatures, dynamics (ff, pp, p), and articulation marks. A trill is indicated in the third system, and a sixteenth-note figure is marked with a "6" in the fifth system.



First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a melodic line in the treble clef and a rhythmic accompaniment in the bass clef.

Second system of musical notation, featuring a piano (*p*) dynamic marking. The treble clef staff contains a melodic line with slurs, while the bass clef staff provides a steady accompaniment.

Third system of musical notation, continuing the piece with melodic development in the treble clef and accompaniment in the bass clef.

Fourth system of musical notation, showing further melodic and harmonic progression in both staves.

Fifth system of musical notation, featuring more complex melodic figures in the treble clef.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a forte (*ff*) dynamic marking. The piece ends with a final cadence in both staves.

Allegretto.  $\text{♩} = 100$ 

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower staff is in bass clef. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The music begins with a piano (*p*) dynamic. The right hand features a melodic line with trills (*tr*) and slurs, while the left hand provides a steady accompaniment of eighth notes.

The second system continues the musical piece. The right hand has a more active melodic line with frequent trills and slurs. The left hand continues with a consistent eighth-note accompaniment. The dynamics remain piano (*p*).

The third system shows the continuation of the melodic and accompanimental lines. The right hand's melodic line is characterized by trills and slurs. The left hand maintains the eighth-note accompaniment. The dynamics are still piano (*p*).

The fourth system continues the piece. The right hand's melodic line features trills and slurs. The left hand's accompaniment remains consistent. The dynamics are still piano (*p*).

The fifth system introduces a change in dynamics. The right hand starts with a fortissimo (*ff*) dynamic, then transitions to piano (*p*) and finally pianissimo (*pp*). The left hand continues with the eighth-note accompaniment.

The sixth system continues the piece. The right hand's melodic line features trills and slurs. The left hand's accompaniment remains consistent. The dynamics are still piano (*p*).

The seventh system continues the piece. The right hand's melodic line features trills and slurs. The left hand's accompaniment remains consistent. The dynamics are still piano (*p*).

First system of musical notation, consisting of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features complex chordal textures with many beamed notes and some slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar complex textures and rhythmic patterns.

Third system of musical notation, showing further development of the musical ideas.

Fourth system of musical notation, featuring more intricate chordal structures.

Fifth system of musical notation, including trills (tr) and triplets (3) in the upper staff.

Sixth system of musical notation, featuring a fortissimo (ff) dynamic marking in the lower staff.

Seventh system of musical notation, concluding the page with complex textures.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble staff contains a melodic line with trills (tr) and slurs. The bass staff contains a supporting line with chords. A dynamic marking of *p* (piano) is present in the bass staff.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic structures in both staves.

Third system of musical notation, maintaining the melodic and harmonic patterns.

Fourth system of musical notation, featuring a dynamic marking of *ff* (fortissimo) in the bass staff towards the end of the system.

Fifth system of musical notation, characterized by dense chordal textures and triplets (3) in both staves.

Sixth system of musical notation, continuing the dense chordal and triplet textures.

Seventh system of musical notation, concluding the piece with a final cadence in both staves.

Allegretto. (♩ = 78)

*p*

*cres.*

*ff*



8<sup>a</sup> Allegro. ( $\text{♩} = 160$ )

The musical score consists of seven systems of grand staff notation (treble and bass clefs). The tempo is marked "Allegro." with a metronome marking of  $\text{♩} = 160$ . The key signature is one flat (B-flat). The score includes several dynamic markings: *p* (piano), *ff* (fortissimo), and *8<sup>a</sup>* (octave). The first system begins with a treble clef and a dashed line above it labeled "8<sup>a</sup>". The second system continues the piece. The third system features a treble clef and a dashed line above it labeled "8<sup>a</sup>". The fourth system continues the piece. The fifth system features a treble clef and a dashed line above it labeled "8<sup>a</sup>". The sixth system features a treble clef and a dashed line above it labeled "8<sup>a</sup>". The seventh system features a treble clef and a dashed line above it labeled "8<sup>a</sup>".



8<sup>a</sup>

Musical notation system 1: Treble and bass staves. Treble staff contains chords and a melodic line. Bass staff contains chords. A dashed line labeled "8<sup>a</sup>" is above the treble staff.

8<sup>a</sup>

Musical notation system 2: Treble and bass staves. Treble staff contains chords and a melodic line. Bass staff contains chords. A dashed line labeled "8<sup>a</sup>" is above the treble staff.

8<sup>a</sup>

*p* *dim*

Musical notation system 3: Treble and bass staves. Treble staff contains chords and a melodic line. Bass staff contains chords. A dashed line labeled "8<sup>a</sup>" is above the treble staff. Dynamics *p* and *dim* are present.

Musical notation system 4: Treble and bass staves. Treble staff contains chords and a melodic line. Bass staff contains chords.

Musical notation system 5: Treble and bass staves. Treble staff contains chords and a melodic line. Bass staff contains chords.

Musical notation system 6: Treble and bass staves. Treble staff contains chords and a melodic line. Bass staff contains chords.

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The treble clef contains a melodic line with slurs and accents, while the bass clef contains a chordal accompaniment. A dynamic marking 'p' is present in the first measure.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar melodic and harmonic structures.

Third system of musical notation, including a dynamic marking 'f' and an '8va' marking with a dashed line above the treble clef.

Fourth system of musical notation, featuring a dynamic marking 'p' and an '8va' marking with a dashed line above the treble clef.

Fifth system of musical notation, continuing the melodic and harmonic development.

Sixth system of musical notation, featuring a dynamic marking 'p' and an '8va' marking with a dashed line above the treble clef.

Seventh system of musical notation, concluding the page with a final melodic phrase and chordal accompaniment.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The right hand features a complex chordal texture with many beamed notes, while the left hand plays a steady eighth-note accompaniment. Accents (>) are placed above several notes in the right hand.

Second system of musical notation, continuing the piece. The right hand maintains its dense chordal texture, and the left hand continues with eighth notes. Accents (>) are present above notes in the right hand.

Third system of musical notation. The right hand's texture remains dense and chordal. The left hand's eighth-note accompaniment is consistent. An accent (>) is visible above a note in the right hand.

Fourth system of musical notation. A first ending bracket labeled '8' spans the first two measures of the right hand. The right hand then transitions to a more melodic line with eighth notes. A piano dynamic marking (*pp*) is placed below the right hand in the third measure.

Fifth system of musical notation. A first ending bracket labeled '8' spans the first two measures of the right hand. The right hand continues with a melodic line. The left hand accompaniment consists of eighth notes.

Sixth system of musical notation. The right hand features a dense texture of beamed notes. A crescendo marking (*cres.*) is placed above the right hand in the third measure.

Seventh system of musical notation. The right hand has a very dense texture of beamed notes. A fortissimo dynamic marking (*ff*) is placed below the right hand in the third measure.

The first system of music features a treble clef staff with a series of sixteenth-note chords, and a bass clef staff with a rhythmic accompaniment of eighth notes.

The second system continues the piece, with the treble staff showing more complex chordal textures and the bass staff providing a steady eighth-note accompaniment.

The third system shows a continuation of the musical themes, with the treble staff featuring sixteenth-note patterns and the bass staff maintaining its accompaniment.

The fourth system introduces some melodic movement in the treble staff, while the bass staff continues with its accompaniment.

The fifth and final system on the page concludes the piece, ending with a double bar line and a key signature change to one flat.

REP: Messieurs la reine monte en carrosse.

All<sup>o</sup> (♩ = 112)

ff

pp

N<sup>o</sup> 12.

COUPLETS.

REP: Quand on n'y est pas habituée.

All<sup>o</sup>. louré. (♩ = 80)

ELVIRE.

DON CÉSAR.

DON SALLUSTRE.

DON PEDRE.

PIANO.

E.

suis qu'une pa-y-san - - ne Je n'ai

E.

ni flatteurs ni va - lets Et ja -



E. *mais mon humble ca - ba - - - ne Ne doit*

E. *se changer en pa - lais Non non ja - mais je*

E. *le pro - mets Non jamais non ja - mais non — ja - mais!*

*pp*

1<sup>er</sup> COUPLET.

E. *Je me dirais si j'étais rei - ne Bonne envers tous les mal-heu-*

E. *reux* Je saurais me montrer hau - tai - ne

The first system consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The vocal line begins with a rest, followed by a series of eighth notes. The piano accompaniment features a rhythmic pattern of eighth notes in the right hand and a more active bass line in the left hand.

E. Envers un noble ambi - ti - eux Je ne souffrirais pas de

The second system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment maintains the rhythmic pattern from the first system.

E. maî - tre Tout le monde suivrait ma loi

The third system shows the vocal line with a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment continues with the same rhythmic accompaniment.

rall. Et je pu - niraîs tous les traî - tres Qui conspi - reraient contre

The fourth system begins with a 'rall.' marking. The vocal line has a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment features a prominent 'ff' (fortissimo) section with a complex rhythmic pattern in the right hand.

E. moi Qui cons - pi - re - raient con - - tre

The fifth system continues the vocal line and piano accompaniment. The vocal line has a rest followed by eighth notes. The piano accompaniment includes a 'pizz' (pizzicato) marking in the left hand.

EIVRE.

moi mais mais Je ne

D.C. mais?

D.P. mais?

D.S. mais?

pp

E. suis qu'une pa - y - san - ne Je n'ai

E. ni flatteurs ni va - lets Et ja -

pp

E. - mais mon humble ca - ba - ne Ne doit

The musical score is set in a key with two sharps (D major or F# minor) and a 4/4 time signature. It consists of four vocal parts and piano accompaniment. The vocal parts are labeled E. (Soprano), D.C. (Contralto), D.P. (Alto), and D.S. (Bass). The piano accompaniment is shown in grand staff notation. The lyrics are in French and are placed below the vocal lines. Dynamic markings include *pp* (pianissimo) and *ff* (fortissimo).

E. *se changer en Pa - lais non non ja - mais je le pro -*

E. *mets non jamais non ja - mais non ja - mais*

E.

2<sup>e</sup> COUPLET.

E. *Si trop tôt sur mon di\_a - de - me L'enfant voulait mettre la*

E. *main Je dirais à l'enfant lui - mé - me*

E. *Prenez garde mon beau cousin* *L'ambitieux qui s'aban\_donne*

E. *An desir de monter trop haut* *Souvent pour les marches du trône*

*rall:*

*ff*

E. *Prend les degrés d'un E\_cha\_faud* *prend les dé\_grès*

*pp*

E. *d'un E\_cha\_faud* *mais* *mais* *Je ne*

D.C. *mais?*

D.P. *mais?*

D.S. *mais?*

*pp*



E. *suis qu'une pa - y - san - ne Je n'ai*

E. *ni flatteurs ni va - lets Et ja - mais mon humble ca -*

E. *- ba - ne Ne doit se changer en Pa - lais non*

E. *non ja - mais je le pro - mets non jamais non ja - mais non*

E. *ja - mais!*



N<sup>o</sup> 13.

## FINAL

REP: venez venez tous

All<sup>o</sup>: (♩=120.)

ELVIRE.

MANOËL.

D. CÉSAR.

D. SALLUSTE.

D. PEDRE.

Ténors.

Basses.

CHŒUR.

PIANO

All<sup>o</sup>: (♩=120.)*pp*

The first system of piano accompaniment consists of four measures. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a steady bass line with eighth notes. The music is in 2/4 time and the key signature has one sharp (F#).

The second system of piano accompaniment consists of four measures. The right hand continues the melodic line with some rests, and the left hand maintains the bass line with eighth notes. The music remains in 2/4 time and the key signature has one sharp (F#).

Tenors *pp*

Nous voilà nous voilà nous voilà nous voilà

Basses

Nous voi\_là nous voi\_là nous voi\_là nous voi

*p.* retenu.

Quel que danger qui vous me\_n a - ce Par.

*p.*

-la Quel que danger qui vous me\_n a - ce Par.

*pp* retenu. *pp*

-lez et tous nous serons la Heureuxdemourir à la placeHeureuxdemourir à la

-lez et tous nous serons là Heureuxdemourir à la

*pp*

place Que Don Pedro nous choi - ra que Don Pedro nous choi - ra Parlez nous serons

place Que Don Pedro nous choi - ra que Don Pedro nous choi - ra Parlez nous serons

*pp.*

ELVIRE.  
Que de mon - de

D. PEDRO.  
Apprenez, la

la nous voi là nous voi - là

la nous voi là nous voi là

bel - le Que sur mon ordre encetins tant On doit pré - parer la cha.

ELVIRE.

Un cha-pe-

-pel - le OÙ le cha-pelain nous at - tend

lain

C'est un ca - pri - ce Pour toi je sens battre mon

cœur Et je té

D. SALLUSTE.

A tes at - traits on rend jus - ti - ce

ELVIRE.

Vous Sei\_gneur

D. PÈDRE

- pou - se      Aucu - ne fem - me ne re -

E.

D. PÈDRE

Mon re -

- fu - - se    L'honneur qu'on fait à ses ap - pas

E.

- fus    aurait    une ex - cu - se.      Je ne vous ai me

D.P.

Voyons, voyons

rall.    suivez.

a Tempo.

ELVIRE.

pas

D. CESAR. *pp*

Pre-nez gar - de la sou-ve-rai - ne Re pous.

D. SALLUSTE. *pp*

Pre-nez gar - de la sou-ve-rai - ne Re pous.

D. PÉDRÉ. *pp*

Pre-nez gar - de la sou-ve-rai - ne Re pous.

a Tempo.

*f* *p* *f* *p* *f* *p*

C. -sait aussi cet hy-men On peut vous pren - dre pour la

S. -sait aussi cet hy-men On peut vous pren - dre pour la

P. -sait aussi cet hy-men On peut vous pren - dre pour la

*f* *p* *f* *p* *f* *p*

ELVIRE.

C. Rei - ne Si vous aus-si vous refusez sa main On peut me

S. Rei - ne Si vous aus-si vous refusez sa main

P. Rei - ne Si vous aus-si vous refusez sa main

*f* *p* *f* *p* *f* *p* *crés.*



ELVIRE. Andante (♩=88)

pren\_dre pour la Rei\_ne

D. CÉSAR. *ff*

Vous ê\_tes en notre pou\_

D. PÉDRE. *ff*

Vous ê\_tes en notre pou\_

D. SALLUSTE. *ff*

Vous ê\_tes en notre pou\_

Andante

D. C. *p* *piu mosso.*

\_ voir vous ê\_tes en notre pouvoir Ou Reine ouvilla

D. P. *p*

\_ voir vous ê\_tes en notre pouvoir Ou Reine ouvilla

D. S.

\_ voir vous ê\_tes en notre pouvoir

CHOEUR *ff*

vous ê\_tes en notre pouvoir

*ff*

8-----

*pp* (♩=100)

*piu mosso.*

D.1. *geoise Obéis-sez Ma-da-me ou Reine ou villa-geoise Obéis-sez Ma-*

D.P. *-geoise Obéis-sez Ma-da-me ou Reine ou villa-geoise Obéis-sez Ma-*

D.S. *Ou Reine ou villa-geoi - se Obéissez Ma-da - me L'hymen ou le cou-*

*pp*

D.C. *-da-me L'hymen ou le couvent Choisissez choisiss-sez*

D.P. *-da-me L'hymen ou le couvent Choisissez choisiss-sez*

D.S. *-vent l'hymen ou le couvent Choisissez choisiss-sez*

*Tenors*  
*Ou Rei-ne ou villa-*

D.C. *Mada - - - - - me*

D.S. *Ma-da*

*geoi-se Obéis-sez Ma - da-me Ou Rei-ne ou vil - la*

*Ou Reine Ou vil - la - geoi - se O-bé - is - sez Ma -*

D.C. *ff* Choisissez choisissez Choisissez Choisis-

D.P. ma da - me Choisissez Choisissez Choisis-

D.S. - me Choisissez Choisissez Choisis-

CHOEUR. *ff*  
 - geoise Oheissez Ma - da - me Lhymen oule couvent Choisissez Choisis-  
 da - me Lhymen oule cou - vent Lhymen oule couvent Choisissez Choisis-

*ff*

ELVIRE. Plus d'espoir

D.C. - sez Choisissez Choisis - sez

D.P. - sez Choisissez Choisis - sez

D.S. - sez Choisissez Choisis - sez

- sez Choisissez Choisis - sez

- sez Choisissez Choisis - sez

- sez Choisissez Choisis - sez

*pp*

ELVIRE.  
 Qui pourra mes au-ver de ce piè-ge in-fâ - - me  
 MANOËL. (dans la coulisse)  
 Je suis un  
 All<sup>o</sup> non troppo.  
 p

MANOËL.  
 simple mu-le - tie avec a - dres - se et sans scrupu - les Je trai - tes

ELVIRE.  
 Ah c'est sa voix D. PÈDRE  
 MANOËL.  
 l'u-ni-vers en-tier Tout comme je trai-tes mes mules Mais je

D. PÈDRE  
 crois re-con-nai-tre Eh! oui vraiment c'est notre hom-me d'hi-

DP

- er Ce mu - lé - tier si hi - zar - re et si fier

ELVIRE.

D PÉDRE. Peut-

Qui vous ai - mait que vous aimiez peut - é - tre

E

-ê - tre je ne dis pas non

DP

Et peut ê - tre ma bel - le Se -

D. PÉDRO.

- riez vous moins re - bel - le Si c'était lui qui vous offrait son

m. d.



ELVIRE.  
 Peut être je nedis pas non

D. PÉDRE.  
 coeur Eh! bien eh! bien je

E.  
 Lui! lui!

D.P.  
 veux qu'il vous é pou - se Je veux qu'il vous é - pou - se Lui!

D. CÉSAR.  
 lui rall. Que faites vous?

D.P.  
 Qu'on a mè - ne ce mu - le - tier Je veux les ma - ri -

suivez. pp

D. PÉDRE.  
 - er Car ma ten - dresse est peu ja - lou - se Cet - te vil - la - geoi - se Se -

p



D.P.

-ra D'un mule - tier la mo - des - te com - pag - ne Et si c'est la Reine d'Es -

D. SALLUSTE, et D. CÉSAR

rall.

Oui, ce ma - ri - a - ge la per -

D. PÈRE.

- pague Ce ma - ri - a - ge la per - dra ce ma - ri - a - ge la per -

suivez.

ELVIRE.

Allego.

DS

- dra En vé - ri - té j'y - ga - gne C'est

Allegro. (♩=100) tr

pp

ELVIRE.

a l'In - fant d'Es - pa - gne Pour me mé - sal - li -

E  
 - er qu'ils vont me ma - ri - er Qu'ils vont me mari - er, En -

E  
 - vé - ri - té j'y - ga - gne C'est à l'In - fant d'Es - pa - gne Pour  
 CÉSAR.  
 D. PÉDRÉ.  
 D. SALLUSTE.  
 Oui chacun de nous gagne, A la mé salli -  
 Oui chacun de nous gagne, A la mé salli -  
 Oui chacun de nous gagne, A la mé salli -

E  
 me - mé - sal - li - er Qu'ils vont me mari - er, Oui me ma - ri -  
 G.  
 - er A la mé - - sa - - li - -  
 O.P.  
 - er A la mé - - sa - - li - -  
 O.S.  
 - er A la mé - - sa - - li - -

E. *tr.*  
-er Ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

D.C. *pp*  
-er Oui cha\_cun de nous gagne A la mésal - li.

D.P. *pp*  
-er Oui cha\_cun de nous gagne A la mésal - li.

D.S. *pp*  
-er Oui cha\_cun de nous gagne A la mésal - li.

CHOEUR. *pp*  
Oui cha\_cun de nous gagne A la mésal - li.

8. *pp*  
Oui cha\_cun de nous gagne A la mésal - li.

E. *tr.*  
ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah! ah!

D.C. *tr.*  
-er Si la Rei - ne d'Espa - gne E - pouse un mu - le -

D.P. *tr.*  
-er Si la Rei - ne d'Espa - gne E - pouse un mu - le -

D.S. *tr.*  
-er Si la Rei - ne d'Espa - gne E - pouse un mu - le -

8. *tr.*  
-er Si la Rei - ne d'Espa - gne E - pouse un mu - le -

En\_vé\_ri\_té j'y\_ga\_gne C'est à l'Infant d'Espa\_gne Qu'on  
\_tier  
\_tier  
\_tier  
\_tier  
\_tier  
*pp*  
veut me mari\_er pour memesali\_er En\_vé\_ri\_té j'y  
*p*  
Oui cha\_cun  
*p*  
Oui cha\_cun  
*p*  
Oui cha\_cun  
*p*  
Oui cha\_cun  
Oui cha\_cun

Detailed description: This is a page of a musical score, page 220. It features a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a soprano clef (E) and contains the lyrics: "En\_vé\_ri\_té j'y\_ga\_gne C'est à l'Infant d'Espa\_gne Qu'on", followed by a rest, and then "veut me mari\_er pour memesali\_er En\_vé\_ri\_té j'y". The piano accompaniment consists of two staves (treble and bass clefs) with a dynamic marking of *pp* (pianissimo) at the beginning. The score is divided into two systems. The first system includes the vocal line and five piano staves, each with a rest and the word "\_tier" below it. The second system includes the vocal line and five piano staves, each with the lyrics "Oui cha\_cun" and a dynamic marking of *p* (piano). The piano accompaniment continues with a rhythmic pattern of chords and eighth notes.

E. *cres.*  
 \_ga - gne C'est à l'Infant d'Espa - gne Qu'on veut me marier pour me mesalli -

D.C.  
 de nous gagne à la voir se mé - sal - li -

D.P.  
 de nous gagne à la voir se mé - sal - li -

D.S.  
 de nous gagne à la voir se mé - sal - li -

de nous gagne à la voir se mé - sal - li -

de nous gagne à la voir se mé - sal - li -

*cres.*

E. *f* MANOËL.  
 - er Me mesal - li - er Que voulez

D.C.  
 - er Se mesal - li - er

D.P.  
 - er Se mesal - li - er

D.S.  
 - er Se mesal - li - er

- er Se mesal - li - er

- er Se mesal - li - er

*ff*



MANOËL.

vous?

D. PEDRE.

Ap - pro - che ap - pro - che je l'ordon - ne De

*pp*

D.P.

cet\_jeu ne fille ad - mi - re les at - - traits Onm'a

*pp*

D.P.

dit que tu l'a - do - rais Et pour fem - - me je te la

MANOËL.

A moi? l'épouser!

D.P.

don - ne Je veux que vous vous épou - siez



ELVIRE.  
A moins pour tant que vous ne re fu -

MANOËL.  
moi la prend pour fem me

E.  
- siez A moins pour tant que vous ne re fu - siez

M.  
Moi re fu -

M.  
- ser Non sur mon â - me Mais je rê - ve certaine -

M.  
- ment Oui plu tôt j'en ai l'assu - ran - ce Vous cé -

The musical score is written in a key with two flats (B-flat and E-flat) and a 3/4 time signature. It consists of several systems of staves. Each system includes a vocal line and a piano accompaniment. The piano part features a rhythmic pattern of eighth and sixteenth notes, often with chords. The vocal lines are in French and contain the following lyrics:

- ELVIRE:** A moins pour tant que vous ne re fu -
- MANOËL:** moi la prend pour fem me
- E.:** - siez A moins pour tant que vous ne re fu - siez
- M.:** Moi re fu -
- M.:** - ser Non sur mon â - me Mais je rê - ve certaine -
- M.:** - ment Oui plu tôt j'en ai l'assu - ran - ce Vous cé -

M. *rall.*  
 \_dez à la vi - o - len - ce Vous cé - dez a la vi - o -  
*cres.* *suivez.*

M. *ELVIRE.* *rall.*  
 \_len - ce Eh non vraiment Eh non vraiment C'est bien de mon consente -  
*ritenuto.*

M. *ELVIRE.*  
 - ment  
 De - ve - nir ma - com - pa - - gue U -  
*a tempo* *tr* *tr* *tr* *tr*

M.  
 - ne Rei - ne d'Es - pa - gne C'est se mé - sa - li -

**ELVIRE.**

En

**MANOËL.**

- er Que prendre un mule - tier Que prendre un mule - tier - - Ah!

**ELVIRE.**

vé - ri - té j'y - ga - gne C'est à l'Infant d'Es pa - gne Q'ouon

**MANOËL.**

C'est

**D. CÉSAR.** *pp*

Oui chacun de nous gagne A la mé - sal - li -

**D. PÉDRE.** *pp*

Oui chacun de nous gagne A la mé - sal - li -

**D. SALLUSTE.**

Oui chacun de nous gagne A la mé - sal - li -

*tr*

E. va me ma-ri-er Pour me mé-sal-li-er Me mé-sal-li-  
 M. se mé-sal-li-er Que prendre un mu-le-  
 D.C. -er A la mé-sal-li-er  
 D.P. -er A la mé-sal-li-er  
 D.S. -er A la mé-sal-li-er  
 er Ah! ah! ah! ah! ah!  
 tier De-ve-nir ma com-pa-gne U-  
 D.C. -er *pp* Oui cha-cun de nous ga-gne à  
 D.P. -er *pp* Oui cha-cun de nous ga-gne à  
 D.S. -er *pp* Oui cha-cun de nous ga-gne à  
 CHOEUR. *pp* Oui cha-cun de nous ga-gne à  
 er *pp* Oui cha-cun de nous ga-gne à

E. *tr.* ah! ah! ah! ah! ah! ah!

M. -ne Rei - ne d'Es - pa - gne C'est se me - sal - li -

D.C. la mesal - li er Si la Rei - ne d'Es -

D.P. la mesal - li er Si la Rei - ne d'Es -

D.S. la mesal - li er Si la Rei - ne d'Es -

la mesal - li er Si la Rei - ne d'Es -

la mesal - li er Si la Rei - ne d'Es -

E. *tr.* ah! ah! ah! ah! ah! En -

M. -er Que pren - dre un mu - le - tier

D.C. -pa - gne é - pou - se un mu - le - tier

D.P. -pa - gne é - pou - se un mu - le - tier

D.S. -pa - gne é - pou - se un mu - le - tier

-pa - gne é - pou - se un mu - le - tier

-pa - gne é - pou - se un mu - le - tier

-pa - gne é - pou - se un mu - le - tier *pp*



ELVIRE.  
-vé - ri té j'y - ga - gne Ils vont me ma - ri -

MANOËL.  
De - ve - nir ma com - pa - gne

ELVIRE.  
- er Pour me mesal - li - er En - vé - ri té j'y - ga - gne C'est

MANOËL.  
C'est se mé - sal - li - er De - ve - nir ma com - pa - gne U -

D. CÉSAR. *p*  
Oui cha - cun de nous

D. PEDRE. *p*  
Oui cha - cun de nous

D. SALLUSE. *p*  
Oui cha - cun de nous

CHOEUR *pp*  
Oui cha - cun de nous

CHOEUR *pp*  
Oui cha - cun de nous



E. *cres.*  
 à l'Infant d'Espa - gne Qu'on veut me ma - ri - er Pour me mé sal - li -  
 M. - ne Reine d'Espa - gne C'est se mé sal - li - er C'est se mé sal li -  
 D.C. gagne A la voir se mé - sal - li -  
 D.P. gagne A la voir se mé - sal - li -  
 D.S. gagne A la voir se mé - sal - li -  
 (Piano) gagne A la voir se mé - sal - li -  
 (Piano) gagne A la voir se mé - sal - li -  
 (Piano) *cres.*  
 E. - er Me mé sal - li - er  
 M. - er Se mé sal - li - er  
 D.C. - er Se mé sal - li - er  
 D.P. - er Se mé sal - li - er  
 D.S. - er Se mé sal - li - er E cou - tez la cloche loin -  
 (Piano) - er Se mé sal - li - er  
 (Piano) - er Se mé sal - li - er  
 (Piano) *(♩ = 88)* *p*

MANGÉL

D. CÉSAR.

Pour moi quel bonheur sans e-

Entendez vous?

D. PEDRE.

Qui du départ vous donne le si - gnal

D. SALLUSTE.

- tai - ne

*pp*

Entendez? la cloche loin-

M

- gal Entendez vous? Entendez vous

OC

Entendez vous? Elle y consent ce n'est donc pas la

OS

Elle y consent ce n'est donc pas la Reine

OP

*pp*

Enten-dez la clo - che lointai ne

- tai - ne Qui du départ vous donne le si - gnal Enten-dez la clo - che loin-

MANOËL.  
 D. CÉSAR.  
 Rei ne  
 D. PEDRE  
 Entendez vous  
 D. SALLUSTE.  
 J'e clai-ci-rai ce m'yste-re infer-nal Partez dons tout est  
 Qui du dé-part vous donne le si-nal Par -  
 CHOEUR  
 tai - ne Par -

ELVIRE.  
 Les cloches du palais Ah quel honneur pour nous  
 M. Mais Sonnent pour les époux Les cloches du palais Ah quel honneur pour nous  
 D.C. prêt On attend les époux Partez donc tout est prêt On n'attend plus que vous  
 D.P. prêt On attend les époux Partez donc tout est prêt On n'attend plus que vous  
 D.S. prêt On attend les époux Partez donc tout est prêt On n'attend plus que vous  
 -tez On n'at-tend plus que vous  
 -tez On n'at-tend plus que vous  
 (♩ = 100)  
 f pp

ELVIRE.

Tou - te la vil - le assemblé.e Va sa - lu - er

*pp* *detache.*

E. les é - poux Son - nez à tri - ple vo - lé - e Cloches qui sonnez pour nous

E. Car au jour - d'hui par votre orga - ne L'Espagne annonce au monde entier

*pp* *f*

E. Qu'une pe - ti - te pa - y - san - ne Prend pour é - poux un mu - le - tier

*f*

E. Ah! la belle nou - vel - le Qu'elle est piquante et bel - le Ri - va - li - sez de

E. zè - le en avant sonnez, donc dig don, dig, din don sonnez

*Détaché. mf*

E. fai - tes ca - ril - lon, *pp* dig don dig din don, sonnez même le bour -

*pp Détaché.*

E. - don bom - bom - bom - bom - sonnez

*Cres. sf Cres. sf p pp*

E. faites ca - ril - lon oui sonnez fai - tes ca - ril - lon al - lons fai - tes

*ff*



ca - ril - lon! *ff*

M. *ff* dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril -

D.C. *ff* dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril -

D.P. *ff* dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril -

D.S. *ff* dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril -

*ff* dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril -

*ff* dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril -

8<sup>va</sup> dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril -

M. - lon dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril - lon

D.C. - lon dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril - lon

D.P. - lon dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril - lon

D.S. - lon dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril - lon

- lon dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril - lon

- lon dig don dig din don sonnez fai - tes ca - ril - lon

8<sup>va</sup>



ELAIRE.

eh! mais qui donc se ma-ri-e est-ce le cor-

*dim.* *pp Détaché.*

- ré-gi-dor ap-prenez moi je vous prie pourqu'il on son-ne si fort

sans doute que l'in-fan-te Jeanne é-pouse un bril-lant che-va-lier

*pp*

Non un il-lus-tre pa-y-san-ne é-pouse un no-ble mu-le-tier

Ah! la belle nou-vel-le Quelle est piquante et bel-le

E. ri - va - li - sez de zè - le en avant son - nez donc dig

*Détaché. mf*

E. don, dig, din, don son - nez fai - tes ca - ril - lon dig

*pp*

*pp Détaché*

E. don dig din don son - nez mê - me le bour - don bom

*cres.*

E. bom bom bom sonnez faites caril -

*f Cres. pp*

E. - lon oui sonnez faites ca - ril - lon sonnez fai - tes ca - ril -

*ff*

E. lon

M. *ff* dig don dig, din don son\_nez fai\_tes ca\_ril -

D.C. *ff* dig don dig, din don son\_nez fai\_tes ca\_ril -

D.P. *ff* dig don dig, din don son\_nez fai\_tes ca\_ril -

D.S. *ff* dig dor dig, din don son\_nez fai\_tes ca\_ril -

*ff* dig don dig, din don son\_nez fai\_tes ca\_ril -

*ff* dig don dig, din don son\_nez fai\_tes ca\_ril -

8<sup>a</sup> *ff* *Détaché.*

M. - lon dig don dig, din don sonnez faites ca\_ril - lon

D.C. - lon dig don dig, din don sonnez faites ca\_ril - lon

D.P. - lon dig don dig, din don sonnez faites ca\_ril - lon

D.S. - lon dig don dig, din don sonnez faites ca\_ril - lon

- lon dig don dig, din don sonnez faites ca\_ril - lon

- lon dig don dig, din don sonnez faites ca\_ril - lon

8<sup>a</sup> (♩ = 144)

D.C. *pp* amis dé\_jà l'heu\_re s'a-  
 U.P. *pp* amis dé\_jà l'heu\_re s'a-  
 D.S. *pp* amis dé\_jà l'heu\_re s'a-  
*pp* amis dé\_jà l'heu\_re s'a-  
*pp* amis dé\_jà l'heu\_re s'a-  
*pp*

D.C. - van - - ce où doit tri - om-pher la vengeance ——— oui bien  
 D.P. - van - - ce où doit tri - om-pher la vengeance ——— oui bien  
 D.S. - van - - ce où doit tri - om-pher la vengeance ——— oui bien  
 - van - - ce où doit tri - om-pher la vengeance ——— oui bien  
 - van - - ce où doit tri - om-pher la vengeance ——— oui bien  
*Cres.*

D.C. *tôt nous reus-si-rons et seuls en-fin enfin nous rè-gne-*

D.P. *tôt nous reus-si-rons et seuls en-fin enfin nous rè-gne-*

D.S. *tôt nous reus-si-rons et seuls en-fin enfin nous rè-gne-*

*tôt nous reus-si-rons et seuls en-fin enfin nous rè-gne-*

*tôt nous reus-si-rons et seuls en-fin enfin nous rè-gne-*

*Cres*

D.C. *ff* *rons oui nous ré-us-si-rons oui nous ré-us-si-*

D.P. *ff* *rons oui nous ré-us-si-rons oui nous ré-us-si-*

D.S. *ff* *rons oui nous ré-us-si-rons oui nous ré-us-si-*

*rons oui nous ré-us-si-rons oui nous ré-us-si-*

*rons oui nous ré-us-si-rons oui nous ré-us-si-*

*8<sup>a</sup>*

*ff*



B.C.  - rons et bientôt et bien-tôt seuls nous rè - gne -

D.P.  - rons et bientôt et bien-tôt seuls nous rè - gne -

D.S.  - rons et bientôt et bien-tôt seuls nous rè - gne -

 - rons et bientôt et bien-tôt seuls nous rè - gne -

 - rons et bientôt et bien-tôt seuls nous rè - gne -

 - rons et bientôt et bien-tôt seuls nous rè - gne -



D.C.  - rons nous rè - gne - rons nous rè - gne - rons oui seuls i - -

D.P.  - rons nous rè - gne - rons nous rè - gne - rons oui seuls i - -

D.S.  - rons nous rè - gne - rons nous rè - gne - rons oui seuls i - -

 - rons nous rè - gne - rons nous rè - gne - rons oui seuls i - -

 - rons nous rè - gne - rons nous rè - gne - rons oui seuls i - -

 - rons nous rè - gne - rons nous rè - gne - rons oui seuls i - -





D.C.   
- ci nous rè - gne - rons.

D.P.   
- ci nous rè - gne - rons.

D.S.   
- ci nous rè - gne - rons.

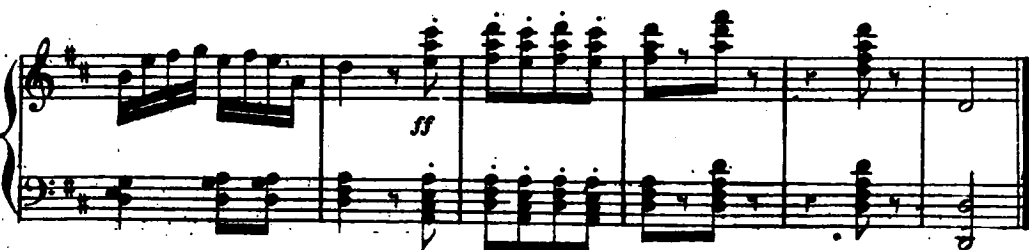
  
- ci nous rè - gne - rons.

  
- ci nous rè - gne - rons.



  
*pp*



  
*ff*

# ACTE III

## N° 14.

### ENTR'ACTE ET DUO.

Allegro. (♩ = 120) 8<sup>a</sup>-----

PIANO. *ss* *Louré.*

8<sup>a</sup>-----

8<sup>a</sup>-----

8<sup>a</sup>-----

*p*

D. César res-  
tez je vous en  
prise.

CARMEN.  
Lareineail - leurs e\_xi - gema pré - sen - ce

DON CÉSAR.

De

G.  
vous parlez.

D.C.  
grâ\_ ce daignez me par - ler j'attends de vous certai\_ ne con - li -

D.C. *den - - ce personne i - ci ne viendra nous troubler - personne i -*

C. *Bon je vous é - cou - te par -*

D.C. *- ci ne vien - dra nous trou - bler*

C. *- ler bon je vous é - cou - te par -*

D.C. *on ne peut ve - nir nous trou - bler*

C. *- ler*

D.C. *(à part) par el - le, je vais tout ap - prendre Prenons un air tendre et dis -*

*(à part)*

C.    
 c'est par moi qu'il veut tout ap - prendre Mais pour dé - jou - er son pro -

D.C.    
 - cret



C.    
 - jet je sais comme il faut s'y prendre

D.C.    
 je sais comme il faut s'y



C.    
 pour savoir gar - der pour savoir gar - der un se -

D.C.    
 prendre quand on veut sa - voir un se -



C. *ff*  
 - cret quand on veult savoir un se-cret,

D.C. *ff*  
 - cret quand on veult savoir un se-cret, tout bas tout

*ga* *ff* *fz*

D.C.  
 bas dites-moi je vous pri-e tout bas tout bas si la femme qui se ma-

C.  
 jamais ja-mais je ne parle tout bas je par - le

D.C.  
 - ri - e

C.  
 haut ou je ne par-le pas

D.C.  
 vous pouvez bien vous pouvez bien sans impru-



D.C. *den - ce tout haut tout haut me con - fi - er i -*

C. *Non pas non pas je ne fais pas de con - fi - den - ce, non pas non*

D.C. *- ci*

C. *pas Je n'en fe - rai qu'à mon ma - ri Qu'à mon ma -*

D.C. *Vo - tre ma - ri*

C. *- ri qu'à mon ma - ri*

D.C. *vo - tre ma - ri au fait au*

C. eh! mais eh! mais il est bête et gen-

D.C. fait elle est noble et jo - li - e

ga

C. - til mais oui, mais

D.C. mais oui pour moi ce serait la femme accompli - e.

ga

C. oui, ce se - rait un fort bon ma - ri.

D.C. de ce moyen moi je m'en

ga

D.C.  *3* *3*  
 - pa - re, C'est dé - ci - dé je me dé - cla - re, Eh bien! eh

C.   
 Eh bien!

D.C.   
 bien! noble do - na Car - men, Depuis long - tems je rêve un doux hy -

D.C.  *3* *3* *3* *3* *3* *3* *3*  
 - men, Moi don César, che - va - lier d'Ol - mé - do, Marquis de Santa Cruz, comte d'Ovi - é -

*p*

D.C.  *3* *3* *3* *3*  
 - do, Duc de Campo - ré - al et prin - ce de Na - var - re Je vous of - fre ma

Vo - tre main! prince, que faites - vous?

main à ge - noux . Je ne veux é - pouser que

*ff* *p*

*rall.*

Et ces serments, vous les tiendrez, Vous le jurez, vous le ju - rez

vous Oui, ces serments seront sa -

*suivez.*

Moi main - te - nant je le dé -

- crés, oui, ces serments se - ront sa - crés

cl - re, Je di - rai ce que vous vou -

*ff*

*ff*

Detailed description: This system contains the first two staves of music. The vocal line (treble clef) begins with a melodic phrase starting on a dotted quarter note, followed by a sixteenth-note triplet. The piano accompaniment (grand staff) features a series of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The dynamic marking *ff* (fortissimo) is present in both staves.

*rall.* *All.<sup>o</sup> non troppo. (♩. = 108)*

- drez, je di - rai, je di - rai tout ce que vous vou - drez Un ma -

*ff* *p*

Detailed description: This system contains the third and fourth staves. The vocal line includes a *rall.* (rallentando) marking over a triplet and then returns to the *All.<sup>o</sup> non troppo.* tempo. The piano accompaniment changes from a simple harmonic support to a more active accompaniment with chords and moving lines in both hands. Dynamic markings *ff* and *p* (piano) are used.

- ri com - me lui, c'est gen - til, c'est gen - til Et l'es - pèce en est

Detailed description: This system contains the fifth and sixth staves. The vocal line continues with a melodic line that includes a fermata over a note. The piano accompaniment consists of a steady accompaniment of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

ra - re Mais ain - si, Dieu merci, c'est fi - ni, c'est fi - ni Je

4

Detailed description: This system contains the seventh and eighth staves. The vocal line concludes with a melodic phrase. The piano accompaniment continues with a consistent accompaniment pattern. A page number '4' is printed at the bottom right of the page.

C  
le prend pour ma\_ri, pour mari

D.C.  
Aujourd'hui tout ici, Dieu mer.ci, tout i-ci grâ

D.C.  
ce à moise ré - pa - re, C'est fi - ni, c'est fi - ni, Dieu mer.ci, Puisqu'ici je

C  
Cho-se bi-zar -

D.C.  
se - rai son ma - ri J'ai ré - us - si sur - tout, si tout i -

C  
re c'est bi-zar -

D.C.  
- ci, Peut ain - si, peut ain - si se di - re à son ma - ri J'ai ré - us -



C  
D.C.  
-si sur-tout, si tout i - ci, Peut ain - si, peut ain - si se di - re à son ma -

C  
D.C.  
-re Je le prends pour ma - ri  
- ri Oui, la cho - se est bi - zar - re, Notre hymen se pré -

C  
D.C.  
je le prends pour ma - ri Car l'es - pè - ce en est ra -  
- pa - re Oui, la chose est bi - zar -

C  
D.C.  
-re  
-re

(♩ = 120) Par.

pp

D.C. *lez, par-lez, par-lez, cet-te jeu-ne beau-*

C *A son au-da-ce, à sa fier-té L'on re-con-nait la sou-ve-*  
 D.C. *-té*

C *-rai - ne Mais queLquefois un mau-vais*  
 D.C. *J'en é-tais sûr Eh oui! c'était la Rei - ne*

C *ton trahit la fil-le de vil-la - ge non, non, non,*  
 D.C. *C'est donc la vil-la - geoi - se*

non, car voyez son noble vi - sa - ge Sous un di - a - dème é - cla -  
 - tant Et pour - tant est - il u - ne Rei - ne d'Es -  
 Mais c'est donc la Reine.  
 - pa - gne Qui voudrait ê - tre la com - pa - gne D'un obscur mu - le - tier  
 Ja -  
 Mais, mais, à la Reine en tous points el - le  
 - mais! c'est donc la vil - la - geoi - se

C  
 D.C.  
 C  
 D.C.  
 C  
 D.C.  
 C  
 D.C.  
 C  
 D.C.

*ff* > *p*      *f* > *p*  
*f* > *p*      *sf* > *p*

C. touche

Même sa taille et son noble main.

D.C. Et le a son front, son nez, ses yeux, sa bouche

C. \_tien

Plus lent.

D.C. Enfin est-ce la reine ou bien Est-ce une fil\_ le de cam\_ pa\_ gne? Vous al\_ lez

*ff* Plus lent.

D.C. ê - tre ma com - pa - gne I - ci ne me ca - chez plus

*pp*

C. Al lons, puisque vous m'en pri -

D.C. rien, Vous al\_ lez ê - tre ma com - pa - gne

C. *ez, al-lons puis que vous m'en pri- ez, Mon de-voir est de vous ins-*

C. *-trui-re Il faut bien en-fin vous ins- truire Et je promets de tout vous*  
*suivez.*

C. *di- re Lorsque nous serons ma-ri-*

C. *-es, lors-que nous se-rons lorsque nous se-rons ma-ri-*

*All.<sup>o</sup> (♩.=108)*

D.C. *Quel en- nui, c'est fi- nil cel-le qui m'a tra-hi Par*



D.C.  un des-tin bi - zar - re Est aus - si cel - le qui m'a choi -

E.  Un ma -  
D.C. - si pour ma-ri Peut - on traiter ain - si son ma-ri

C.  - ri comme lui, c'est gen-til, c'est gentil Et l'es - pè-ce en est

C.  ra - re Mais ain - si, Dieu merci, Dieu mer - ci, c'est fi - ni Je



## VARIANTE.

bi zar -

le prends pour ma - ri C est bi - zar -

Dieu! quel en - nui! cel - le qui me tra -

- re, c'est bi - zar -

- re, c'est bi - zar -

- hit est aus - si cel - le qui m'a choi - si pour ma - ri Dieu! quel en -

- nui! cel - le qui me tra - hit est aus - si cel - le qui m'a choi - si pour ma -

-re  
 -re Je le prends pour ma - ri  
 -ri Oui, je trouve bi - zar - - - re Un si - lence aus - si

*cres.*

je le prends pour ma - ri Car l'espece en est ra -  
 ra - - - re un si - lence aussi ra -

*tr.* *tr.* *tr.*

*ff*

-re  
 -re

# N° 15.

## AIR.

REP: Venez, Messieurs.

ELVIRE

All<sup>o</sup> maestoso. Récit.

(♩ = 88)

En...fin me voilà donc maitresse Libre et puis

PIANO.

*ff* *pp*

-san - te dé - sor - mais. Pour moi toute con - train - te.

*tr.* *ff*

ces - se Je suis li - bre dans ce pa - lais.

*f*

Larghetto. (♩ = 100)

Ah! quelle douce i - vres - se! S'em - pa - re.

*pp* *pp*

de mon cœur l'objet de ma ten-dres - se As -

- su - re mon bonheur Sans rien laisser pa -

*Suivez.* *a Tempo.*

- rai - tre, J'ai vou - lu tout con nai - tre Dé -

-jà je tiens le trai - tre Qui pen - se me te -

*pp* *ores*

- nir, qui pense me te - nir Et pour ê - tre moi -

*pp*

mê - me di - gne du rang su -

-pré - me Au noble é - poux que

j'ai - me Je vais ap - par - te - nir, je vais ap - par - te -

suivez.

- nir, je vais appar - te - nir

je vais en - fin, je vais ap - par - te -



All<sup>o</sup> mod<sup>o</sup> (♩ 100) All<sup>o</sup> comodo. (♩ 88)

*- nir.*

*ff*

*p*

*8.....*

*8.....*

Pour mon cœur Quel

bon - heur! Pour moi quel bon - heur! Car cet hy -

- men change en fin No - tre des - tin J'é - pouse un Roi, Sous no - tre

*rall.* *a Tempo.*

loi, Nos - en - ne - mis Se - ront sou - mis Ah! l'Infant est là

*suivez.* *ff* *pp*



dé - ja Ne doit il pas être las De son mé -  
 tier de mu - le - tier de mu - le - tier ah quel bon - heur Mondoux sei -  
 gneur vient a - gi - ter un cœur qui con - nais -  
 sait vo - tre se - cret ce mys -  
 tère doit me plai - re et jès - pé - re lesur -

suivez. *ff* *pp*

prendre a mon\_tour ah qu'il vien - ne qu'il ap -

- pren - ne que la Rei - ne Connaisait son a -

- mour ah! pour mon cœur quel bon - heur Pour

*ff* *p*

moi quel bon - heur car cet hy - men change en - fin

no - tre des - tin cet hy - men change en

fin change en - fin no - tre des -

suivez.

This system contains the first two staves of music. The vocal line (treble clef) has a key signature of two flats and a 4/4 time signature. The piano accompaniment (grand staff) features a steady eighth-note bass line and a more active treble line. The lyrics are positioned below the vocal staff.

- tin ah:

animé.

This system contains the next two staves. The vocal line continues with the lyrics "- tin ah:". The piano accompaniment becomes more rhythmic and energetic, with the word "animé." written below the grand staff.

This system contains two staves of piano accompaniment. The music continues with complex chordal textures and rhythmic patterns in both the treble and bass staves.

This system contains two staves of piano accompaniment. The music features a mix of eighth and sixteenth notes, with some dynamic markings like accents and slurs.

This system contains two staves of piano accompaniment, concluding the piece with a final cadence and sustained chords.

je con - nais - sais vò -

- tre se - cret — je con - nais - sais vò - tre se -

- cret!

N° 16.  
DUO.

vous êtes... l'Infant de Castille

Allegro. 120

ELVIRE

MANOEL.

PIANO

Récit.

Allegro. 120

quedites vous? moi l'infant de Gas...til...le Allegro.

Récit

EI. et je vous crois d'assez bon-ne fa-mil-le pour accep-ter, votre main vo-tre

EI. nom

M. Allegro. a tempo. ah quoi c'é-tait à l'infant de Gas...til...le que vous don-

M. -niez le trône de Lé-on ah! malheureux, Dieu punit ton dé-



Récit.

M. *li - re pauvre et sans nom je croyais vous char - mer vous vous trom -*

M. *- piez Je n'ai rien a vous di - re Je ne suis pas ce - lui que vous croyiez ai -*

All<sup>o</sup> agitato. 104 =

M. *- mer je ne suis pas ce - lui que vous croyiez ai - mer dou -*

E. *O trou - ble ex - trè - - - - me*

M. *- leur ex - trè - me non pour lui mè - me ja -*



E. eh quoi je n'ai - me qu'un mu - le - tier

M. mais on n'ai - me un mu - le - tier

E. cette al - li - an - ce est une of -

M. Plus d'espé - ran - ce cette alli - an - ce

E. - fense une of - fense au monde en - tier

M. est une of - fense au monde en - tier

E. — est une of - fense est une of - fense au monde en - tier

M. — est une of - fense est une of - fense au monde en - tier

## MANOËL. Récit.

Ainsi donc mon bon heur un autre l'obte -

And.<sup>te</sup>

pp

Andante. 72.

M. - nait c'était l'in-fant l'infant seul qu'on ai - mait

And.<sup>te</sup> 72.

p

Ped.

M. Pour - quoi votre si - len - ce Pour - quoi cette al li -

Ped.

M. - an - ce un mot par ti du cœur - m'au - rait ti - ré - der.

Ped.

Ped.

M. - reur Pour - quoi me laisser croi - re à la dou - ce vic -

Ped.

Ped.

Ped.

Ped.

M

- toi - re Que mon nom me dé fend Je ne suis pas l'in

Ped

M

- fant non non je ne suis pas l'in fant

(ELVIRE)

Cro - yant a l'ap pa ren - ce j'al - lais sans dé fi

E

- an - ce au de vant du bon heur con - duite par mon

E

coeur ah si je dois vous croi - re C'en est fait de ma

8<sup>a</sup>-1 8<sup>a</sup>-1 8<sup>a</sup>-1

E  
 gtoi \_ \_ re Don Pe\_dre est tri\_om-phant vous n'êtes pas l'in-

E  
 \_fant Non vous n'êtes pas l'in -fant!

Recit.  
 E  
 Sans provo\_quer la hai\_ne du pays tout en\_tier pou\_vais-je moi la

All<sup>o</sup> agitato. ( $\text{♩} = 104$ )  
 E  
 Reine m'u\_nir au mu\_le - - tier 0

v  
 Dou leur ex -

E  
trou - ble ex - trê - me Eh! quoi je

M  
- trê - me non pour lui mê - me ja - mais on

E  
n'ai - me qu'un mu - le - tier

M  
n'aime un mu - le - tier Plus d'es - pè -

E  
Cet - te al - li - an - ce est u - ne offen - seu - ne of -

M  
- ran - ce Cet - te alli - an - ce est u - ne of -

E  
- fen - se au mon - de en - tier est u - ne of -

M  
- fense au mon - de en - tier est u - ne of -

8a

cres

rall



E  
\_fense est une of - fense au monde en - tier Tout mon bonheur vient

M  
\_fense est une of - fense au monde en - tier Tout mon bon -

*ff* anime. *p* *f*

E  
de s'é - va - nou - ir Tout mon bon - heur vient de s'é - va - nou -

M  
- heur vient de s'é - va - nou - ir Adieu ma - da - me a -

E  
- ir ah! je me sens mou -

M  
- dieu je dois par - tir adieu je dois par -

*ff* 8<sup>a</sup>

E  
- tir je me sens mou - rir je me sens mou - rir Oui

M  
- tir je dois par - tir je dois par - tir A -

*ff* 8<sup>a</sup>



je me sens mou\_rir  
- dieu je dois par\_tir

8a

*p*

*pp*

N° 17.  
FINAL.

—RÉP. L'instant de notre triomphe.

Allegro. (♩ = 120)

ELYRE..

MANOEL..

DESSUS.

TENORS.

BASSES.

CHOEUR.

PIANO.

The musical score consists of several systems. The first system shows the vocal parts: ELYRE, MANOEL, DESSUS, TENORS, and BASSES, all with a whole rest. A CHOEUR part is also present with a whole rest. The piano accompaniment begins with a forte (ff) dynamic. The second system continues the piano accompaniment with trills (tr) and a dynamic marking of ff. The third system includes a first ending bracket (8a) and continues the piano accompaniment with trills and a dynamic marking of ff. The fourth system concludes the piano accompaniment with trills and a dynamic marking of ff.

tr 8<sup>va</sup> tr tr

*ff* *ff* *ff*

Peuple et sei - gneurs aux pieds du trô - ne Chan - tons chan -

Peuple et sei - gneurs aux pieds du trô - ne Chan - tons chan -

Peuple et sei - gneurs aux pieds du trô - ne Chan - tons chan -

tous cet\_u\_ni\_on Qui ré\_u\_nit à la cou

tous cet\_u\_ni\_on Qui ré\_u\_nit à la cou

tous cet\_u\_ni\_on Qui ré\_u\_nit à la cou

The first system consists of three vocal staves (Soprano, Alto, and Bass) and a piano accompaniment. The lyrics are: "tous cet\_u\_ni\_on Qui ré\_u\_nit à la cou". The piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

\_ronné Et la Cas\_tille et l'Ara\_gon

\_ronne Et la Cas\_tille et l'Ara\_gon

\_ronne Et la Cas\_tille et l'Ara\_gon

The second system continues the vocal and piano parts. The lyrics are: "\_ronné Et la Cas\_tille et l'Ara\_gon". The piano accompaniment includes a dynamic marking of *pp* (pianissimo) at the end of the system.

The third system shows the piano accompaniment continuing with a steady rhythmic pattern in the right hand and sustained chords in the left hand.

The fourth system concludes the piano accompaniment with a final melodic line in the right hand and a dense chordal texture in the left hand, marked with *ppp* (pianississimo).

The first system of the score consists of five systems of piano accompaniment. Each system has a grand staff with a treble and bass clef. The music is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the treble. The fifth system ends with a fermata over a half note in the bass line, with the instruction "Tremolo jusqu'a la réplique" written above it.

Tremolo jusqu'a  
la réplique  
ET LE ROI C'EST MOI

The second system of the score includes vocal lines and piano accompaniment. It starts with a piano (*ff*) dynamic marking. The vocal lines are in a treble clef, and the piano accompaniment is in a grand staff. The lyrics are: "Le Roi le Roi c'est son époux leRoi leRoi c'est son é -". The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and chords in the treble. The system ends with a fermata over a half note in the bass line.

## MANGEL

-poux A ge\_noux trai\_tres à ge\_noux Et main\_te-

-poux

-poux

-nant Rei\_ne qu'ordonnez vous

ELVIRE.

J'or\_don\_ne j'or\_don\_ne j'or don -

-ne Mais non je suis trop bon\_ne Le ciel comblemesvoux Ne

And<sup>o</sup>



pu\_nis\_sons per\_son\_ne Quand nous som\_mes heu\_reux

MANOEL

Sa\_luez la Rei\_ne d'Es\_pa\_gne el\_par

\_don\_ne et dans sa cour el\_le veut rester la com

\_pa\_gne et du plai\_sir et de l'a\_mour

*ff* Vi\_Le le

*ff* Vi\_Le le

*ff* Vi\_Le le

*ff*

Roi vive le Roi vive le Roi vi - ve la Reine Vive le  
 Roi vive le Roi vive le Roi vi - ve la Reine Vive le  
 Roi vive le Roi vive le Roi vi - ve la Reine Vive le

Roi vive le Roi vive la Reine et le Roi!  
 Roi vive le Roi vive la Reine et le Roi!  
 Roi vive le Roi vive la Reine et le Roi!

FIN.